

FULCRO

Revista de la Asociación J. William Fulbright

Edición Especial. Números 7-8

otoño-invierno 93/94

Un año de consolidación



Gil Carbajal en plena disertación.

Crónica de la última Asamblea General

UN año más, y cumpliendo con los Estatutos, la Asociación celebró a primeros de julio su Asamblea General. La mesa estuvo presidida por M^a Luisa Pérez-Griffo, tesorera, Gil Carbajal, secretario, y Lorenzo Rodríguez, presidente, el cual comenzó la reunión haciendo un resumen de la situación de la Asociación en el pasado año. El dato fundamental fue que el número de asociados se

había duplicado con respecto al año anterior, llegando la cifra a 520. Otro tema importante fue la extensión de la participación en las actividades de la Asociación a través de los capítulos territoriales. El presidente también resaltó la importancia de *Fulcro* como "la llama perpetua de la comunidad Fulbright, bien potente y luminosa". Comentó que en Europa no había ninguna otra Asociación de ex becarios que

hiciese una revista como la nuestra y destacó la colaboración en su edición de Carlos Berbell y Cristina Manzano. Como último punto, se propuso revisar la financiación de la Asociación, no para subir las cuotas, sino para conseguir patrocinios exteriores para determinadas actividades.

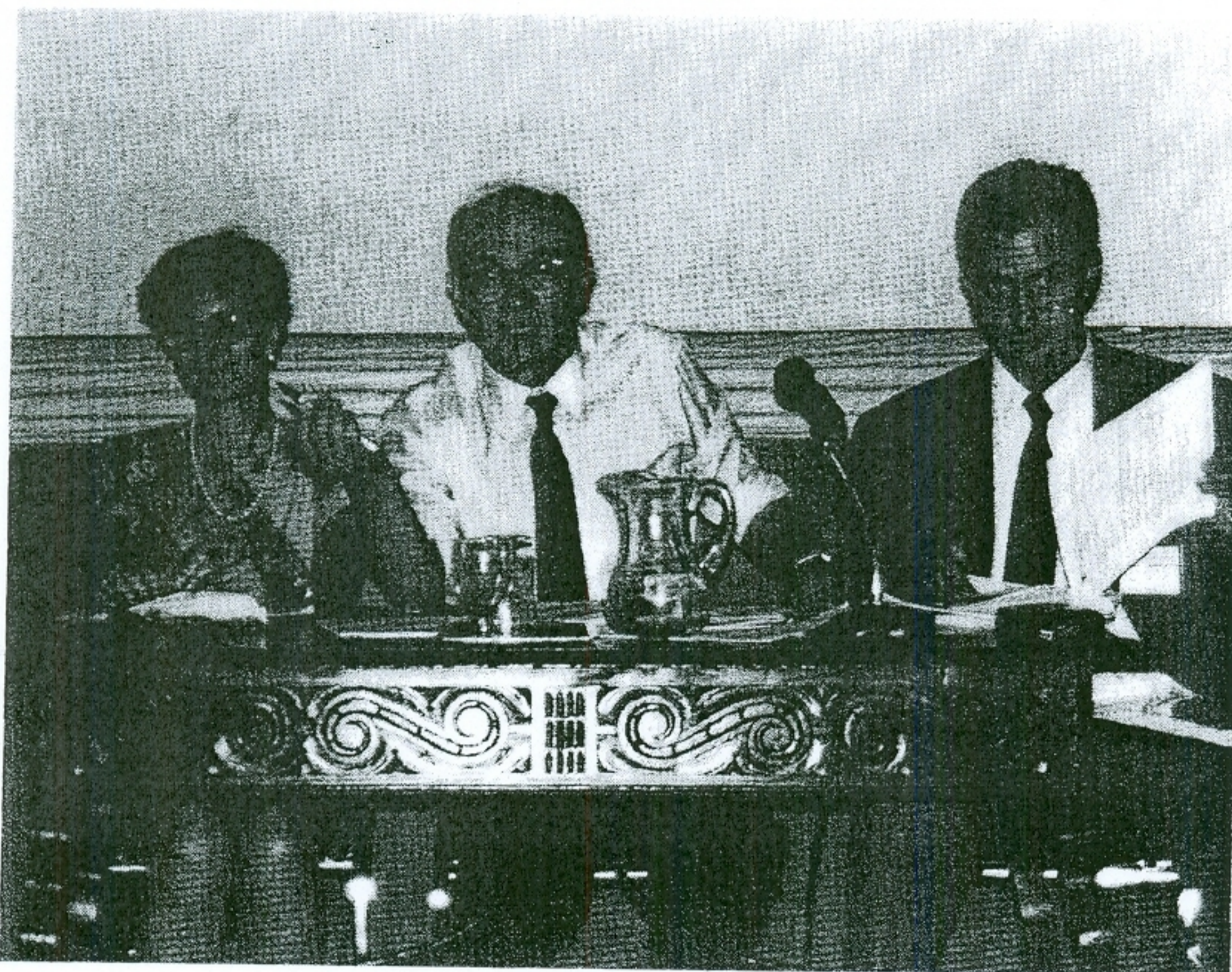
Memoria de 1992

La Mesa expresó el agradecimiento de la Junta Directiva a la Directora del Centro Washington Irving, Kathleen R. Davis, por ponerlo a nuestra disposición para nuestras tertulias mensuales, y a la Directora del Instituto Internacional, la Dra. Billie King, por patrocinar los Almuerzos Ful-

Pasa a la página 2

EN ESTE NÚMERO:

Fulcro Internacional	6
Agenda	13
Nacional Capítulos Territoriales	14
Entrevista con el Embajador, Richard N. Gardner	16
II Encuentro Nacional en Galicia	18
III Encuentro Nacional en Andalucía	20
Fulcro Experiencias	23
Así fue el 93	30



El presidente haciendo balance.

Viene de la primera página

bright y ofrecernos su sala de actos no sólo para celebrar la Asamblea General, sino para actos culturales especiales como el concierto de piano que ofreció Rosalía Pareja. También destacó la ventaja especial de contar con la colaboración del Centro de Estudios Norteamericanos y su director, José Morilla, miembro de la Junta Directiva, que se concretó en una mesa redonda el 30 de noviembre en la Casa de América sobre el resultado de las elecciones americanas.

En cuanto a la construcción de la red Fulbright europea e internacional, el presidente destacó un encuentro en Madrid con la Asociación Fulbright de Alemania agradeciendo la colaboración para llevarlo a cabo de Joaquín Picazo, Antonio Escobar, Carlos Urbina, Adolfo Núñez, Federico Mayor, Marisol Bravo, M^a Luisa Pérez-Griffo y M^a Paz Sánchez. Además, hizo mención especial de nuestra colaboración en la promoción del "Fulbright Prize for International Understanding".

Subrayando el afán de la Junta Directiva de incrementar la

comunicación y los contactos directos entre los socios de toda España, el presidente señaló dos cuestiones importantes: los encuentros nacionales y el correo electrónico. Por medio de los encuentros nacionales, los socios de varias partes de España se desplazan a determinadas localidades del país para realizar visitas culturales y establecer o renovar contactos mutuos. El primer encuentro tuvo lugar en Sevilla con ocasión de Expo 92, donde los asociados de Andalucía fueron los anfitriones. El segundo tuvo lugar en Palencia contando con una asistencia masiva de socios de varias partes de España y con Peridis como principal anfitrión y "maestro de ceremonias".

El segundo medio básico para fomentar la comunicación es el correo electrónico, introducido en la Asociación por Angel Alvarez, que permite a los socios abonados comunicarse entre sí y directamente con nuestra oficina en Madrid. El correo electrónico funciona internacionalmente y facilita nuestra comunicación con los becarios españoles en Estados

Unidos y con otras asociaciones de ex becarios Fulbright.

Comentando las actividades de la Asociación para la orientación y acogida a los nuevos becarios, tanto americanos como españoles, el presidente subrayó que era un cometido básico de la Asociación el apoyar los programas administrados por la Comisión Fulbright. A tal fin, varios socios participaron en el programa de orientación de los nuevos becarios norteamericanos: Gregorio Gómez Pina, Loli Bajo, Joaquín Picazo y Rosalía Pareja organizaron actividades sociales.

La Memoria fue aprobada por unanimidad.

Programa de actividades para 1993

El presidente destacó los siguientes puntos: incrementar el número de asociados (al cierre de estas líneas, ya superamos la cifra de 600); consolidar los capítulos territoriales y fundarlos allí donde todavía no existan; fortalecer *Fulcro* como órgano de comunicación general de la Asociación; favorecer el conocimiento e intercambio entre asociados y entre la Comunidad Fulbright nacional e internacional; y, finalmente, defender y promocionar los programas de cooperación internacional Fulbright.

Después del informe económico de la tesorera, del cual tenéis un resumen más adelante, la Asamblea General procedió a votar a los siguientes candidatos para la renovación de la Junta Directiva: Marisol Bravo, Gil Carbajal, M^a Luisa Pérez-Griffo, Ignacio Umbert, Carmen Varela y Lorenzo Rodríguez. Marisol Bravo se incorpora por primera vez a la Junta Directiva. Sustituye a Angel Orcajo, cuya activa colaboración en este tiempo agradeció el presidente.

Gil Carbajal

Reunión en familia

LA cena en el Ritz es ya un "clásico" en la agenda de la Asamblea General y, como todos los años, el acto más concurrido de nuestra programación. Sin duda alguna, los salones de este famoso hotel son el lugar adecuado cuando los fulbrighters deciden reunirse en plan fino. El calor de los reencuentros, el interés por establecer nuevos contactos entre los asociados y la movilidad entre los distintos grupos, dieron especial animación al cóctel de bienvenida.

La cena fue una gran celebración de nuestra comunidad fulbright. Como esas familias numerosas que se reúnen en torno a la mesa en Navidad y juntos recuerdan y brindan por los éxitos personales y colectivos del año, junto a la Plaza de la Lealtad la extensa familia Fulbright pudo brindar por el éxito del 35 aniversario de la primera promoción fulbright española. Celebró con enorme satisfacción los éxitos personales de algunos ex becarios y felicitó a los miembros de la Junta Directiva que renovaban, por dos años más, su mandato.

Fueron muchas las intervenciones. Destacaron especialmente, por su calidez y cariño a la Asociación, las de David Greenlee, Ministro Consejero de la Embajada de Estados Unidos, Thomas Leary, Agregado Cultural Adjunto, y la de María Jesús Pablos, Directora Ejecutiva de la Comisión Fulbright.

Cuando Lorenzo Rodríguez, nuestro presidente y ocasional maestro de ceremonias, cedió la palabra a Juan María de Amador Zuriarraín y Arturo González Gascón, se puso en pie la historia viva de la Comunidad Fulbright en España. Ambos, becarios de la primera promoción, en aquel lejano pero significativo 1959, nos

relataron con envidiable buen humor el comienzo de la saga de los fulbrighters con un viaje en tren hasta Cádiz y un lento transatlántico hasta la Isla del Angel en Nueva York. Una experiencia fascinante de siete días de duración sobre la cubierta del barco para unos jóvenes españoles que ponían rumbo y agua de por medio hacia un objetivo, un sueño, América, que solamente conocían a través del cine y la novela.

de haber conocido y aprovechado la cultura norteamericana gracias a una beca Fulbright, gracias al empeño de un senador que estaba haciendo del "International Understanding" su ley de vida. Hacía apenas dos meses, el Senador J. William Fulbright había cumplido 88 años. La Asociación aprovechó la ocasión para enviarle un cartel de felicitación diseñado por Carlos Urbina, uno de nuestros artistas, en el que se



La cena en el Ritz.

Radicalmente distinta fue la experiencia que nos relataron a continuación Elvira Barroso y Pablo Lanza, becarios recién incorporados a España y a la Asociación, los cuales vieron el mar desde las alturas, por la ventanilla de un superjumbo, y durante apenas ocho horas.

Los "seniors" y los "juniors", si no en los medios, sí coincidieron en la finalidad del viaje. La experiencia enormemente positiva

recogió la firma de todos los presentes a la cena.

Tras los postres y la copa de champán los fulbrighters se despedieron por la noche madrileña con ganas de alargar aquel día de celebraciones a pesar de que a la mañana siguiente, temprano, tenían una nueva cita con el realismo de Antonio López en el Centro de Arte Reina Sofía.



Las cuentas claras

La tesorera de la Asociación, María Luisa Pérez-Griffo, presentó a la Asamblea un completo informe de nuestros ingresos y gastos. En su papel de "ingeniero nuclear-economista" hizo dos clases de recomendaciones que aquí recogemos: La primera concierne al número de cuotas pendientes de cobrar, muchas de ellas son debidas a datos bancarios erróneos.

Mediante una campaña de aviso de pago de cuotas de este año, se ha realizado un gran esfuerzo para la actualización de estos datos. Este esfuerzo no ha sido suficiente, y por lo tanto desde aquí os hacemos un llamamiento para que comprobéis el estado de vuestras cuotas y nos comunicuéis cualquier irregularidad. En el futuro nos podemos ver obligados a dar de baja a aquellos aso-

ciados que no estén al día en el pago de cuotas.

El segundo tema fue la financiación de nuestro *Fulcro* y la búsqueda de otros recursos económicos. El presupuesto de este año indica que si no tuviéramos remanente económico del ejercicio anterior los ingresos equipararían a los gastos y no tendríamos disponible un balance para nuestras actividades".

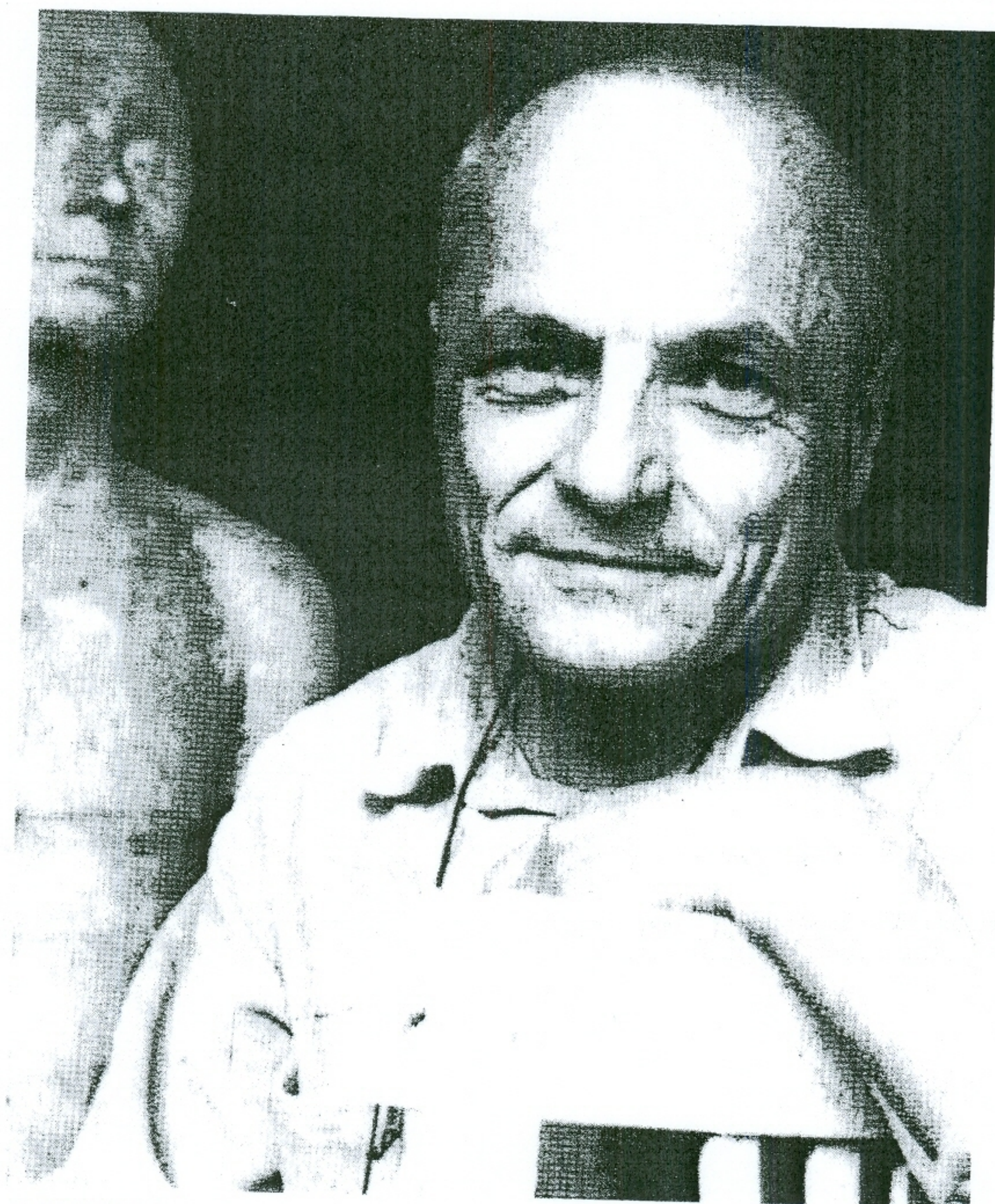
El balance de cuentas del ejercicio de 1992 y el presupuesto para el ejercicio de 1993.

	EJERCICIO 92	ANTERIORES (90/91)
INGRESOS		
Balance del ejercicio anterior	897.663	—
Cuotas cobradas (años 90 y 91)	400.000	1.480.000
Año 1992	2.170.000	—
Cuotas pendientes (90/91/92)	840.000	—
Aportaciones (Comisión, Embajada, etc.)	250.000	592.500
Otros ingresos/Intereses bancarios	480	1.507
Total ingresos	4.558.143	2.074.006
GASTOS		
Funcionamiento Secretaría	670.000	415.500
Representación	116.564	244.221
Comunicaciones	42.485	—
Material fungible	34.555	44.630
Impresos y publicaciones	484.104	89.936
Viajes	—	28.960
Gastos bancarios	15.344	107.002
Otros gastos/Equipo	5.950	108.984
Actividades	762.155	137.111
Total gastos	2.131.157	1.176.344
Balance	2.426.986	

Presupuesto de Ingresos y Gastos (1993)

INGRESOS		GASTOS	
Balance ejercicio anterior	2.426.986	Secretaría	1.150.000
Cuotas socios (543)	2.715.000	Representación	275.000
Estimación nuevas altas (100)	500.000	Comunicaciones	625.000
Intereses bancarios	125.000	Transportes	50.000
Total ingresos	5.766.986	Material fungible y fotocopias	100.000
		Material impreso	200.000
		Publicaciones	750.000
		Viajes	65.000
		Gastos bancarios	5.000
		Aportación a la Comisión Fulbright (Publicación Directorio Ex Becarios)	200.000
		Total Presupuesto Gastos	3.420.000
		Disponible para otras actividades	2.346.986
		Total gastos	5.766.986

Visita al Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía



Antonio López.

COMO actividad complementaria a la Asamblea General, se realizó el 10 de julio una visita al Centro de Arte Reina Sofía invitados por su directora María Corral. La asistencia de socios, becarios en España y acompañantes fue incluso más elevada que la correspondiente a la cena que tuvo lugar la noche anterior en el Hotel Ritz. Fuimos recibidos calurosamente en el espléndido patio del edificio por Carmen Alarcón, jefa de protocolo, y por Lorena Martínez del Corral experta en los fondos del Museo, a primera hora del sábado, cita a la que no todos llegamos a tiempo debido a la juerga posterior a la cena. Como se trata

de un edificio enorme y que ofrece una atracción especial, tras un comienzo en grupo compacto, a los pocos minutos ya habíamos tomado el edificio, de tal forma que en cualquier sala se podía encontrar a un grupo de socios discutiendo sobre la obra que tenía enfrente. Eso sí, todos tratábamos de sonsacar comentarios a los especialistas presentes (como Carlos Urbina) a lo que unas veces accedían amablemente y otras, como creadores que son, nos invitaban a sentir o pensar libremente y sin condicionamientos teóricos. El arte que desfilaba ante nuestros ojos fue mucho y muy variado: desde la colección permanente con los clásicos espa-

ñoles de este siglo hasta la fotografía de Magnum o las videoinstalaciones de Viola.

La colección permanente del Museo representa prioritariamente el período 1900-1940; se trata de obras de artistas españoles e internacionales encuadradas dentro del movimiento moderno o el arte de vanguardia. Los grandes creadores como Picasso, Gris, Miró, Julio González y Dalí están presentes con muestras de primera fila. Además están otros nombres con obra singular y muy personal como Newman, Tàpies, Chillida, Gordillo, etc. Se pretende que la colección sea viva y se vaya ampliando con el tiempo, así como que esté comprometida con la actualidad y definida por los artistas.

La exposición de Antonio López era la estrella del día, al menos en lo que respecta a su poder de convocatoria ya que la cola para visitarla era enorme. Afortunadamente el pasaporte Fulbright nos permitió un acceso especial y disfrutar con las obras del realista manchego, aunque rodeados de una muchedumbre de lo más variopinta (el matrimonio maduro que rememoraba cómo estaba su pisito en obras en uno de los murales del pintor sobre el Madrid de los sesenta; la abuelita a la que le parecía estar viendo a su hija cuando hizo la primera comunión en Jerez de los Caballeros; el profesor de universidad norteamericano que constataba lo que tantas veces había analizado en la diapositiva ante sus alumnos, etc.).

En resumen, una mañana de sábado estimulante que nos hizo olvidar nuestros problemas diarios y nos recordó que hay muchas maneras de llenar las horas de ocio.

Adolfo Núñez

Encuentros Fulbright

EN varios encuentros con Javier Villanueva y con Eduardo Bolobolaños, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Asociación Fulbright en Argentina, intercambiamos opiniones y comentarios acerca de la modalidad de funcionamiento de ambas asociaciones. La Asociación argentina cuenta con unos 2.000 asociados y su sede está ubicada en las oficinas que posee la Comisión Fulbright en Buenos Aires.

Entre sus actividades se cuenta la realización de dos reuniones mensuales por parte del Comité Ejecutivo, de seminarios sobre temas vinculados a la música, la política, la educación y la econo-



Javier Villanueva, presidente de la Asociación Fulbright Argentina.

mía en América Latina, entre otros. Otro programa consiste en la recaudación de fondos ya que, al igual que en España, se trata de una asociación sin fines de lucro.

Por último, ambos representantes expresaron su deseo de que la Asociación Fulbright de España y la de Argentina pudieran

tener proyectos comunes, como por ejemplo estudios comparados sobre temas específicos que pudieran editarse posteriormente.

En suma, fue un encuentro fructífero e interesante y un primer paso para establecer lazos colaborativos.

Alicia E. Kaufmann

La conexión húngara

EL pasado septiembre la Asociación Fulbright húngara invitó a nuestro presidente, Lorenzo Rodríguez Durántez, a una sesión de trabajo sobre el desarrollo de las asociaciones de ex becarios en Europa. Aprovechando su estancia en Budapest, con motivo de un congreso de universitarios europeos, los fulbrighters húngaros convo-

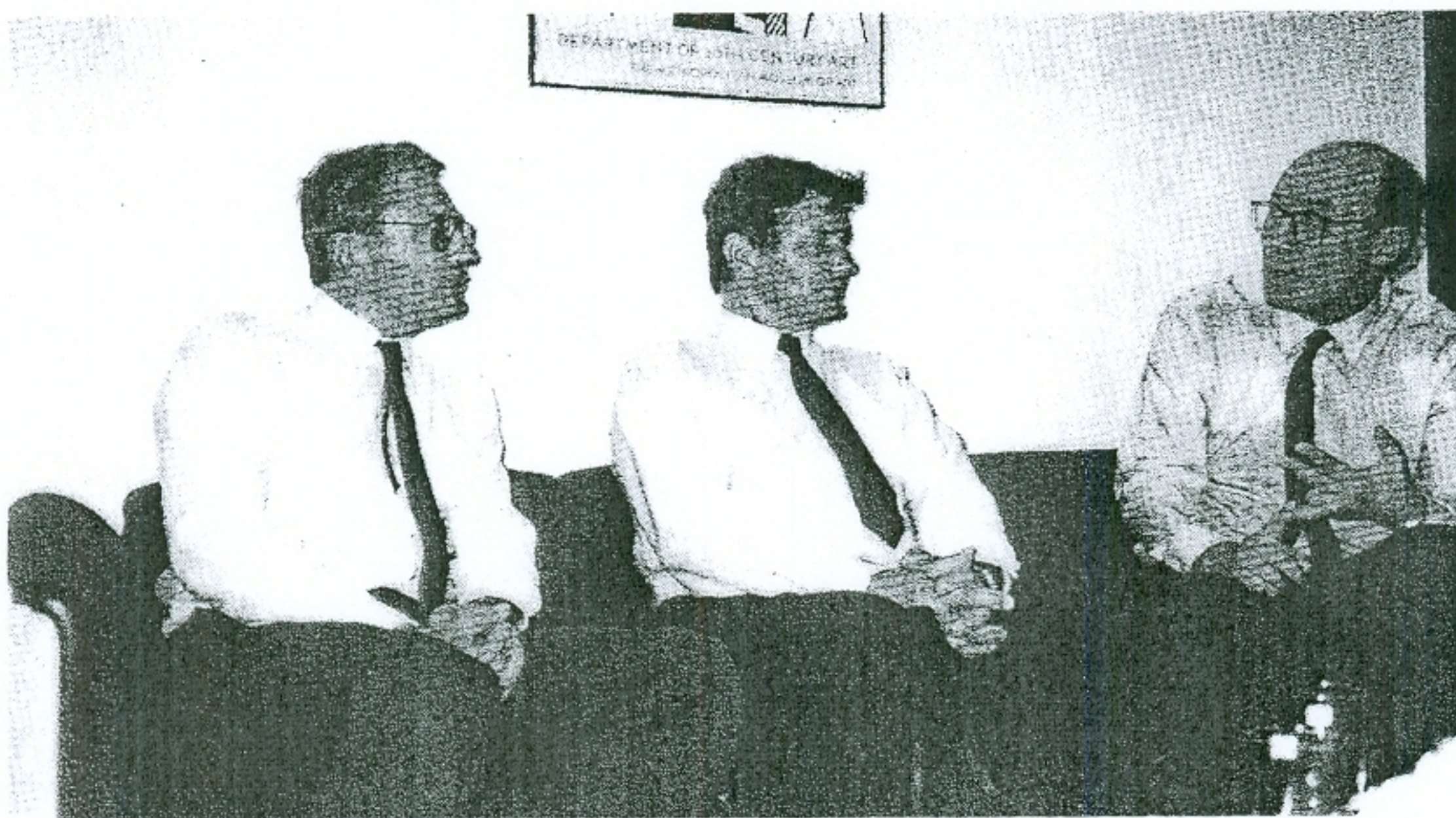
caron una sesión especial para conocer la experiencia de nuestra asociación y contrastar el proyecto de funcionamiento de la Asociación de ex becarios húngaros.

Sólo recientemente los programas Fulbright en Hungría han recibido un desarrollo especial. Hasta 1991 no ha funcionado una Comisión binacional constituida según el modelo general de admi-

nistración de estos programas. En el presente año el intercambio alcanza a 40 becarios húngaros y 55 becarios americanos.

La sesión de trabajo fue cordial y muy positiva. La fraternidad Fulbright, intensa como en todas partes. Nuestras tertulias estables, encuentros nacionales, capítulos territoriales y *Fulcro* merecieron una especial atención de su parte. Acuerdos operativos alcanzados: intercambiar información, enviar *Fulcro*, compromiso de hospitalidad cuando los asociados de un país visiten el otro y facilitar los proyectos de cooperación que puedan proponer los asociados.

Los interesados en contactar con la Asociación húngara podéis realizarlo a través de nuestra Asociación o en la siguiente dirección: Dr. Huba Brückner, Executive Director; Fulbright Commission; Ajtósi Durer sor 19-21; 1146 Budapest, Hungría.



Los profesores Akos Mathé y Huba Brückner de la Asociación Fulbright de Hungría y Lorenzo Rodríguez Durántez, presidente de la Asociación española.

Ciudadanos del mundo

Es muy frecuente que en una reunión a la que acuden ex becarios Fulbright se oiga la frase: "La experiencia que me proporcionó mi estancia en Estados Unidos como becario Fulbright me cambió la vida". Y así es. Y el que no lo reconozca verbalmente, lo refleja en su modo de pensar y en su actitud profesional. Durante el mes de abril visité Japón como miembro de un equipo internacional de neurocientíficos que forma un laboratorio de Sistemas Neurales, enmarcado dentro del "Frontier Research Program", con base en Wako-shi, Saitama. Por medio del correo electrónico me mantuve en contacto con mis colegas de Madrid y con la Asociación Fulbright para enviarles un "por si cualquier cosa". Lorenzo Rodríguez me animó a que me pusiera en contacto con la Asociación de ex becarios Fulbright en Tokio, y me comisionó para mostrarles nuestro interés en su organización y manifestarles nuestros deseos de relación. Así lo hice y, por teléfono, me puse en contacto con la "Japan-United States Educational Commission, JUSEC", equivalente a nuestra Comisión Fulbright. Allí me atendió muy amablemente la Directora Ejecutiva, Ms. Caroline A. Matano Yang, a quien le manifesté mi deseo de conocer al Presidente de la Asociación de Alumnos. Ella me proporcionó las direcciones requeridas y me anunció que la Comisión y la Asociación eran antes muy relacionados en Tokio. Así mismo, me invitó a visitarle en su despacho de Chiyoda-ku, en el centro de Tokio.

El presidente de la Asociación de Alumnos, Mr. Hiroshi Watanabe, es el Presidente de la Corporación Hoechst Mitsubishi

Kasei. Es un hombre muy ocupado, por tanto. Sin embargo, cuando me presenté en el teléfono a su secretaria como una ex Fulbright me atendió directamente. No sólo eso, sino que me ofreció una invitación a almorzar con motivo de nuestra entrevista. A esta entrevista asistiría también Ms. Matano, gran amiga de Mr. Watanabe, Mr. Kato, ex Fulbright y Director de la Asociación de Prensa japonesa, y Marco Molinari, uno de los miembros del laboratorio de Sistemas Neurales. El almuerzo tuvo lugar en

ma. Aunque el Programa como tal comenzó en 1946 para muchos países, en Japón, el Programa Norteamericano "Government Aid and Relief in Occupied Areas, GARIOA" comenzó en 1949 y fue el responsable del envío de alrededor de 1.000 japoneses a USA entre 1949-51, para completar su educación y abrir fronteras. En 1951 se firmó el Acuerdo Ejecutivo estableciéndose la Comisión JUSEC que iniciaría y conduciría el Programa Fulbright entre USA y Japón. Así, el primer grupo de 31 japo-



De izquierda a derecha: Mr. Kato, Dr. Molinari, Estrella Rausell, Mr. Watanabe y Ms. K. Matano, a la puerta del restaurante.

un exquisito restaurante al estilo japonés tradicional. Mr. Watanabe es un hombre de 71 años, de su sonrisa emanan sabiduría y serenidad, y en la hora que duró la entrevista él y Ms. Matano lograron transmitirme la historia y el fundamento del sentimiento y la forma de pensar de un becario Fulbright japonés.

Como ya sabéis, la legislación correspondiente al Programa Fulbright fue introducida en el Congreso Norteamericano por el Senador J.W. Fulbright dos semanas después de la explosión de la bomba atómica en Hiroshi-

nes Fulbright y los últimos 293 GARIOA llegaron a USA a bordo del "Hiwaka Maru", junto al General Collins y las tropas americanas que volvían de Korea. Este barco era el único transatlántico que se conservaba desde la época pre-guerra y Mr. Watanabe lo recuerda con nostalgia por sus almuerzos, sus charlas de orientación y por los romances que surgieron. En ese barco iba también la mujer que posteriormente se convertiría en su esposa, y quien sigue compartiendo la vida con él. Un 35% de los becarios eran mujeres. El Hiwaka-

Maru fue decomisionado en 1961 y sustituido por los vuelos en Japan Airlines, que en 1954 había ya realizado su primer vuelo a USA a través del Pacífico. El Hiwaka-Maru es ahora un restaurante flotante en Yamashita Koen.

En esos años, los programas GARIOA y Fulbright representaban la única oportunidad de los jóvenes y brillantes estudiantes japoneses para cruzar el Pacífico, estudiar en USA, y relacionarse con Fulbrighters de otros países. Además, muchos lazos profesionales y de amistad se crearon en USA entre los becarios, quienes fundaron en 1952 la "International House of Japan".

Las asociaciones de Alumnos en Japón nacieron en 1982 en el 30 aniversario del Programa Fulbright. Nacieron nueve asociaciones -Okinawa, Kyushu, Kyoto-Shiga, Chubu, Tokyo, Tohoku, Hokkaido y Hokuriko- que a su vez están asociadas por medio del comité nacional compuesto por un representante de cada asociación regional. Los objetivos que las Asociaciones se marcaron fueron los de promocionar el entendimiento Japón-USA a través de sus actividades y mantener lazos entre aquellos becarios que compartieron experiencias similares como becarios GARIOA o Fulbright. Su actividad principal ha sido recolectar fondos para invitar a más becarios americanos a visitar Japón. Para ello, la Asociación ha promovido un gran número de actividades, como los "Torneos de Golf Fulbright" (los ejecutivos japoneses son muy aficionados al golf), que comenzaron en 1982, organizados para conseguir fondos para uno o dos becarios americanos. En 1986 las Asociaciones de Alumnos establecieron su propia Fundación (The Japan-United States Educational Exchange Promotion Foundation), para ins-

titucionalizar la recolección de fondos. Así se establece el aspecto más peculiar del Programa Fulbright en Japón, y es la gran contribución monetaria que realiza la Asociación de Alumnos a la creación de becas. La Asociación contribuye con 1.3 millones de dólares anualmente (25% del total de los fondos). Esta ayuda ha permitido incluir en el Programa a periodistas, abogados, ejecutivos y políticos americanos, que pueden ahora visitar las empresas que forman las corporaciones que participan en la Fundación. La selección de los becarios subvencionados por la Fundación se realiza por un comité formado por miembros de la Comisión (JUSEC) y de la Fundación.

La Asociación contribuye con 1.3 millones de dólares al año

Además de las Ayudas de las Corporaciones, desde 1984 United Airlines contribuye con 70 billetes de avión anuales para los becarios japoneses, y Japan Airlines contribuye con 50 billetes anuales para los becarios americanos. Otras contribuciones proceden de hoteles como el Dahi-chi, que proporciona descuentos a los becarios americanos mientras están buscando lugar de residencia; Smithkline Beecham Japan, que ofrece espacio gratis para las reuniones de las Asociaciones; y todos los individuos que contribuyen a través de su participación en los Torneos anuales de golf.

Además, los ex becarios realizan muchas actividades sociales. Por ejemplo, en 1984 realizaron el primer "viaje sentimental" a

Washington, tradición que ha continuado desde entonces. En 1992 realizaron otro viaje con ocasión del 40 aniversario del Programa, al que denominaron "Re-descubriendo América" en honor de los primeros becarios GARIOA. Además, la Fundación ha establecido el premio "Fulbright" que es concedido bi-anualmente.

Mr. Watanabe era consciente de que me estaba impresionando, y así era; no sólo por la gran capacidad de organización que la Asociación Japonesa había demostrado, sino por el orgullo con el que lo narraba. Mr. Watanabe se interesó mucho por nuestra Asociación, y yo hice lo propio. Bastaron unas palabras para darnos cuenta de que compartíamos el sentimiento de "Universalidad", por el que no importa mucho cuál es tu actividad, si eres capaz de comunicarla. Y, creo que esto es lo que una ex becaria Fulbright como yo, como todos vosotros, realmente aprendimos y vivimos. Entre las últimas tazas de té japonés, le ofrecí un intento de contacto entre nuestras asociaciones. Sé que muchos ex becarios Fulbright viajan a España por razones de negocios. Sé que a muchos de ellos les gustaría ser recibidos por un grupo como el nuestro que tiene mucho en común con ellos. Así se lo expresé y él, como Presidente de la Asociación, aceptó la oferta de muy buen grado. Nos devolvió la invitación, y quedamos en tratar de iniciar de esta forma una relación que estoy segura será beneficiosa para todos. Me comprometí a ser el punto de contacto, lo que haré de muy buen grado, pues para mí será adelantar un paso más en la aventura que ya inicié cuando atravesé el océano con mi toga de becaria Fulbright. La de ser una ciudadana del mundo.

Estrella Rausell

Visita al hermano mayor

EN mi reciente viaje de trabajo a Washington, D.C., y con el deseo de propiciar cuantas relaciones internacionales nos sea posible con otras Asociaciones Fulbright e incrementar contactos de nuestra Asociación con otros grupos, me puse en contacto con Jane L. Anderson, Executive Director de la Asociación norteamericana.

En la luz uniforme de una tarde nublada, busqué el sugerente edificio de la Sociedad Histórica, de oscuro color carmesí, con ventanas poligonales y patio inglés, bajo el pequeño tramo de escaleras ante una recia puerta de molduras; y pasando por salas repletas de objetos variopintos bajé al semisótano. La Asociación tiene allí instalado su centro de operaciones y en él me recibieron

cordialmente, me hablaron de sus actividades y me entregaron material informativo que dejo en nuestra sede: un catálogo con el listado de todos los becarios en EE.UU. en la actualidad así como un folleto sobre el homenaje a Nelson Mandela. Por supuesto les hablé de forma especial de nuestra Tertulia "Fools & Brights".

Carmen M. Menéndez

Welcome

THE Senate Foreign Relations Committee approved the nomination of Richard N. Gardner as Ambassador to Spain. Following is a part of his statement to the Committee:

"In the last 18 years, Spain has emerged from its virtual isolation under Franco to be a major actor in international diplomacy—in the European Community, in NATO, in the United States Security Council, in conferences like the Rio Earth Summit, in North Africa, and in Latin America. The U.S.-Spanish relationship, which was once concentrated mainly on the U.S. military presence, has broadened and deepened to reflect Spain's growing and constructive international role."

"I intend to place particular emphasis in my work in Madrid on strengthening the cooperation of Spain and the United States in multilateral areas—on successfully completing the Uruguay Round of trade negotiations, on constructing an improved system of collective security both in Europe and in other regions of the world, and on implementing the vitally important program for global environmental protection and economic development that

has been approved by the United States."

"I will seek to enhance contacts at all levels between Spain and the United States. I believe strongly that the Spanish Fulbright Program, one of the largest and most successful in Europe, deserves the full support of the United States."

"The relationship between the United States and Spain is excellent. I will do my best to keep it that way and to enhance it wherever possible."

A New Brother

LAST month we received a letter signed by Prof. Dr. Andrej Pogacnik, president of The Fulbright Alumni Association of the new state Slovenia. Their Association had been founded. He said: "We would like to establish contacts with your Association and join any international action such as visits and lectures of professors, exchange of information related to the Fulbright program, to help young researchers from your country who wish to travel to Slovenia, to organise meetings and other social events with former Fulbright grantees, etc." We are open to any suggestion.

Happy Birthday

THE Fulbright Alumni Association of Yugoslavia is one year old. Since November 9, 1992, they have come very far, with almost 300 registered and eager members from Serbia and Montenegro. They have an Executive Secretariat with completely adequate office space, a conference room/library/advising center, relatively well supplied with books, catalogs, and a rather recent microfiche collection of U.S. universities. They have received moral support from all over the U.S. and Europe, from many European Fulbright Commissions and from European Alumni Associations (Spanish included).

According to their own magazine, *The Window*, they have "many reasons to be optimistic, but we are also realistic in our expectations, especially in terms of funding, which in times like this is our main problem. However, our determination is strong and our hopes are high that with a little help from our friends we will succeed."



Fulbright Castle

"For an Englishman, his house is his castle." (English proverb)

HARRIET Mayor Fulbright represented Senator J. William Fulbright at a ceremony inaugurating the new Fulbright House in London, in May. In the presence of U.S. Ambassador Raymond G. H. Seitz, Mrs. Fulbright unveiled a plaque dedicating the house.

The Fulbright Program in the U.K. began in 1948. More than 6,500 U.K. scholars have studied in the U.S. under the auspices of the program.

Actor John Cleese (ex-Monty Python member) spoke to guests at the dedication ceremony. He is among the private supporters of the U.S.-U.K. Educational Commission, the binational body in the U.K. that administers Fulbright exchanges.

One purpose of the Fulbright House dedication ceremony, according to the Commission, was the promotion of its corporate sponsorship scheme, which has announced awards in such areas as filmmaking and fashion design.



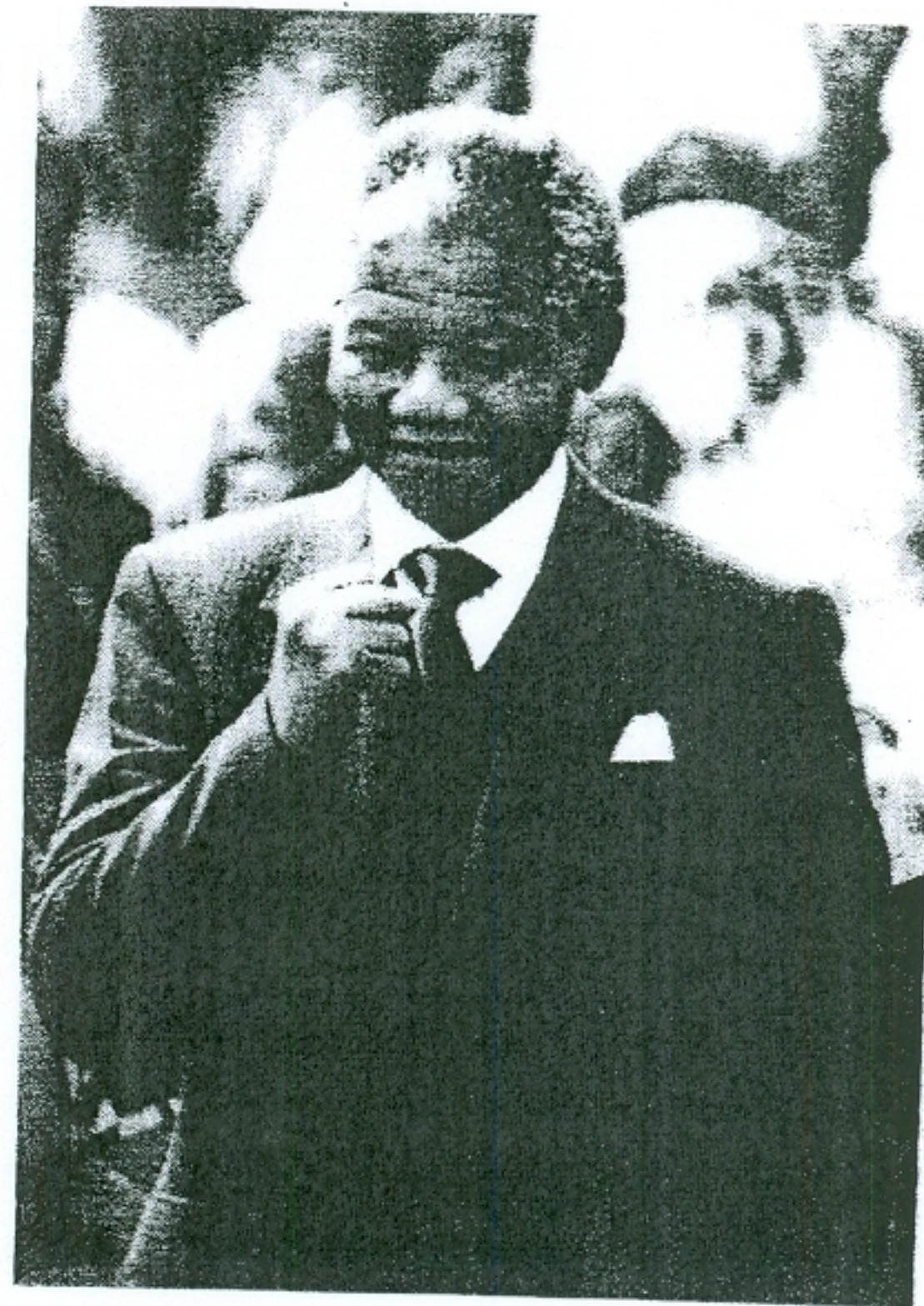
President and Senator, good friends.

Mandela, First Laureate

THE first J. William Fulbright Prize for International Understanding was awarded to Nelson R. Mandela at a ceremony on October 1, 1993. With this prize the Fulbright Association wants to honor Mr. Mandela for his personal courage and selfless determination to eliminate racial and political barriers in South Africa, and in particular, for his commitment to the resolution of longstanding injustices in a peaceful manner.

The Fulbright Prize recognizes and rewards outstanding contributions towards bringing peoples, cultures or nations to greater understanding of others, and it considers individuals of the world who have made a substantial contribution to breaking through barriers that divide humankind.

During the ceremony, Mandela said: "It's a source of tremendous inspiration, courage, and hope for one to be associated with such a prestigious award. But we know that the gesture is in support of the men and women over the



Fulbright Prize laureate.

decades who have elected to stand on their feet to fight back. And for those of us who have spent a number of years behind bars, the knowledge that the ideas for which you had fought were alive (...), those were glorious moments. (...) I must say that I will always think back to this occasion with fond memories. I admire and respect, and above all, I love you. Thank you."

The 1994 Fulbright Prize will be conferred on September 30 at a ceremony in conjunction with the association's 17th annual conference.

Patriot and Realist

NEXT May, Senator J. William Fulbright will be 89 years old. Last year, President Bill Clinton honored him with these words: "I have admired his patriotism and service to our nation since I was a young intern in his office. The valuable lessons he taught me have profoundly affected my understanding of government and international relations, and for

that I am eternally grateful. Senator Fulbright has long been a patriot and a realist. He has never been one to waste time and energy cursing the darkness; he is far too busy seeking and finding lamps to be lit. Happy Birthday."

We would like to extend congratulation for this new year. Happy Birthday, dear Senator.

E. C. A.

Carta del Presidente

LA SAGA DE NUESTRA COMUNIDAD

LA celebración de la última Asamblea General ha sido ocasión para celebrar reencuentros, examinar nuestros programas de actuaciones y debatir y establecer conjuntamente las líneas directrices de la actividad de la Asociación. Algunas veces dedicarse a precisar rumbos puede ser considerado un ejercicio de entretenimiento sin demasiada sustancia. Otras veces, como es nuestro caso, resulta necesario. Especialmente si nuestros objetivos incluyen compromisos de apoyo a los programas de intercambio en curso.

En materia de "respuestas" asociativas -y reconociendo que las diferencias con nuestra situación son obvias-, la experiencia americana de asociaciones de "alumni" es orientadora. La prudente combinación de la dimensión pública y privada que las actuaciones asociativas tienen allí un fino equilibrio. La actividad se dirige fundamentalmente hacia la propia comunidad de asociados y hacia la institución que apoyan, no al exterior. Fuera de los límites de las respectivas universidades, las asociaciones son poco visibles. Las que son visibles son las propias universidades. Las asociaciones juegan un papel más privado como red de relaciones, como apoyo social y financiero y como órgano de influencia en el gobierno universitario.

El programa de actividades aprobado en nuestra Asamblea General continúa la orientación básica del año pasado concen-

trando nuestra actividad en dos objetivos: la construcción de la asociación y el apoyo a los programas de intercambio. En la encrucijada de hacer actividades hacia el exterior o hacia los asociados, hemos dado prioridad a esta última dirección.

Vamos así adquiriendo experiencia de asociación y adaptando nuestro comportamiento a necesidades reales de nuestra comunidad. Los resultados nos animan: crecimiento continuo del número de asociados, consolidación del proyecto de los capítulos territoriales, nuevos momentos de especial intensidad "fulbright" (la beca de honor al Príncipe, la cena con

Vamos adquiriendo experiencia de asociación

becarios españoles aprovechando su desplazamiento navideño, las tertulias y cenas subsiguientes, la tarde de Doñana, la visita al Museo de Arte Abstracto de Cuenca, el camino "en vida" a San Andrés de Teixido...), desarrollo de una red "fulbright", incluida su configuración electrónica, participación de asociados en las sesiones de selección, orientación y acogida a los nuevos becarios americanos y españoles, y el papel destacado que algunos asociados han tenido en la promoción de una nueva convocatoria de becas (Central Hispano) y otras

que están en proceso de aprobación.

Pero la otra cara de fijar prioridades y concentrarse en lo esencial es tener que elegir entre diversas propuestas de actividades, y cuidar exquisitamente las relaciones con los administradores de los programas de intercambio a los que corresponde legalmente su gestión y desarrollo. Esta doble condición ha supuesto renunciar a actuaciones e iniciativas que individualmente consideradas o como actuación de un capítulo pueden ser valiosas pero que como actividad nacional nos alejan de las polares estratégicas que orientan nuestra actividad y, en segundo lugar, tener que asumir responsabilidades y actuaciones ante los órganos de administración de estos programas con prudencia y discreta presencia. La cooperación y el entendimiento han sido generales, pero en algún caso, como el relativo a la reducción efectiva del importe de las becas debido a la devaluación de la peseta, nuestro deseo de ayudar no ha sido entendido.

Sobre el entramado de estas actuaciones e interacciones se va construyendo la historia de nuestra comunidad. La saga de nuestra comunidad es la memoria de las experiencias compartidas y de la forma de afrontar -o de resolver, cuando podemos- las pruebas y dificultades que se nos presentan. Estoy seguro que juegan el papel esencial de los granos de arena en la fabricación de perlas.

Lorenzo Rodríguez Durántez

Fulcro se publica cuatro veces al año. Cualquier tipo de material para ser publicado deberá ser enviado a la dirección de la Asociación Fulbright que aparece en esta mancheta.

Presidente: Lorenzo Rodríguez Durántez - Consejo Editorial: Roger L. Utt, Cristina Manzano, Enrique de la Llave, Lauro Olmo - Coordinador y Secretario de Redacción: Eduardo Cruz - Diseño: Esperanza Alonso, Rosa M. G. Sierra - Dirección: Paseo General Martínez Campos, 24 bis - 28010 Madrid - teléfono 91/308 24 36 - Fax: 91/308 57 04 - E mail: eduardo @ comision.fulbright.es.

Miguel Delibes

(Fulbright, 1964) ha recibido recientemente el prestigioso **Premio Cervantes**, el cual reconoce la trayectoria literaria del premiado. Desde 1947 año en que recibe el Premio Nadal por su novela *La sombra del ciprés es alargada*, la obra de Delibes se ha visto galardonada con infinidad de premios. Su lenguaje y sus términos castellanos, desconocidos para la mayoría de lectores "urbanos", han hecho del autor un punto de referencia imprescindible para entender la historia de la literatura no sólo española sino internacional. Su afición al campo, al deporte (especialmente la caza) y a la tertulia con los amigos (*Pegar la hebra*), se ve reflejada en todas sus obras. Desde su retiro vallisoletano ha visto cómo sus novelas han sido traducidas a numerosos idiomas y es lectura obligada en los colegios. Es un honor para nosotros contarle entre nuestros antiguos becarios.



Claudio Esteva Fabregat

(Comité Conjunto, 1987) catedrático emérito de Antropología Cultural en la Universidad de Barcelona y uno de nuestros primeros asociados, ha recibido el prestigioso premio Malinowski, galardón considerado el Nobel de la disciplina y que otorga la Society for Applied Anthropology (SfAA) de Estados Unidos. Por tal motivo, recibió un homenaje el pasado 12 de noviembre en la Universidad de Barcelona donde, en 1958, creó el primer departamento de antropología de toda España.

El Profesor Claudio Esteva realizó sus estudios en la Escuela Nacional de Antropología e Historia de México, realizó experiencias psicoanalíticas con Erich Fromm y completó su formación en la Universidad Complutense de Madrid. También fue profesor en el Leham College de Nueva York y en la



Adolfo Núñez manos a la obra.

Universidad de Arizona. Introdutor de la Antropología en Cataluña, obtuvo la primera cátedra de la disciplina en España en 1971, fundando el Departamento de Antropología Cultural de la Universidad de Barcelona. Recibirá el premio el próximo 13 de abril en Cancún (México), durante el congreso de la SfAA en el cual dará la conferencia de apertura.



Angel Orcajo

(Comité Conjunto, 1986) inauguró el pasado día 5 de febrero la exposición "Orcajo, Obras escogidas, 1962-1993" en la Galería Municipal de Amadora en Lisboa, Portugal.



Adolfo Núñez

(Stanford, 1984) presentó el pasado 25 de octubre en el programa Ars Sonora de Radio-2, Radio Nacional de España, su nueva composición *Zambra 44.1*. La obra, de tipo humorístico, mezcla letras de flamenco con músicas de cabeceras de programas radiofónicos (informativos, de música clásica y de radio-fórmula).

Desde 1986 imparte regular-

mente cursos en universidades y conservatorios y colabora en distintas publicaciones sobre temas de ciencia y nuevas tecnologías para la música. También desde 1986 es el responsable del diseño y construcción del Laboratorio de Informática y Electrónica Musical, que actualmente dirige y que depende del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea (en el Centro de Arte Reina Sofía, en Madrid). Adolfo Núñez forma dúo desde 1989 con Ana Vega Toscano. Junto a ella ofrece conciertos en los que combina el piano con la electrónica y la informática.



Antonio Escobar

(New York, 1978) ganó el primer premio de Artes Plásticas "Villa de Parla" el pasado mes de julio con su cuadro "Calle de Alcalá". Antonio está preparando una exposición en Argentina para el próximo mes de Agosto.



Carmen M. Menéndez

(Fulbright, 1968) publicó el año pasado un "Diccionario temático de Arquitectura, Urbanismo y Construcción" español/inglés. Per-

sonalidades de la profesión como el arquitecto Sainz de Oiza han alabado esta iniciativa como vía de ampliación de conocimiento y enriquecimiento del oficio. Carmen Menéndez es profesora de inglés en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura donde codirige también la enseñanza del inglés para el curso de Master en Dirección de Empresas Inmobiliarias, tema sobre el cual tiene publicado otro diccionario. Es filóloga por la Universidad Complutense de Madrid y ha obtenido las acreditaciones de Lengua de las universidades de Cambridge y Toulouse.



Alicia Kaufmann
(New Haven, 1989) presentó su nuevo libro *El poder de las organizaciones* el pasado 16 de noviembre en la hemeroteca de la Casa de América, en Madrid. El libro ha sido publicado por ESIC y la Universidad de Alcalá de Henares.



Alberto Portera
(Baltimore, 1961) profesor titular de Neurología de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid, jefe del Servicio de Neurología del Hospital 12 de Octubre y *chairman* del Comité de Educación de Neurología de la Federación Europea de Sociedades Neurológicas, ha ingresado en la Real Academia de Medicina. Su discurso de ingreso versó sobre "El envejecimiento en el siglo XXI".



Teresa Gancedo
(Comité Conjunto) inauguró el pasado día 4 de Febrero una exposición de su obra en la Galería Luis Adelantado (c/ Paz, 33) en Valencia.

Fulcro agenda

El Instituto Internacional, junto con la Comisión Fulbright, está organizando todos los meses unos **almuerzos** en los que un invitado de honor da una charla tras la comida. Los interesados en participar en dichos almuerzos pueden ponerse en contacto con **M^a José Lastra** (91-308.16.75).

■ **Aurora Pérez Miguel** ha organizado el que será nuestro **I Encuentro Internacional**. En contacto con la Comisión Fulbright en **Chipre**. La respuesta de los socios ha sido magnífica y ya se ha elaborado un programa definitivo. Las fechas de dicho encuentro coincidirán con la Semana Santa: del 26/marzo al 2/abril.

■ Como ya queda reflejado en el artículo de Nacional, para el segundo semestre del año ha quedado fijado el **IV Encuentro Nacional** a celebrar, posiblemente en octubre, en **Cataluña**. Recibiréis puntual información en cuanto tengamos elaborado el programa.

■ Para el primer semestre del año está previsto que un grupo de artistas de la Asociación organice la **I Semana Cultural**, en la que se pretende dar cabida a todas las formas artísticas (música, pintura, teatro, etc.).

■ El próximo día **29 de abril**, celebraremos la **Recepción de Becarios** recién regresados. La cena tendrá lugar en el restaurante **Somontes** de Madrid. Esperamos contar con vuestra presencia para ésta nueva actividad que pretendemos se convierta en tradicional.

■ Os recordamos que, siguen a pleno funcionamiento nuestras **tertulias de los primeros martes de mes** en el Centro Washington Irving (c/ Marqués de Villamagna, 8, Madrid) a las ocho de la tarde.

■ Os recordamos que, siguen a pleno funcionamiento nuestras **tertulias de los primeros martes de mes** en el Centro Washington Irving (c/ Marqués de Villamagna, 8, Madrid) a las ocho de la tarde.



NOTA DE LA REDACCIÓN:

Este es un número especial de Fulcro.

El hecho de que la salida de la revista coincidiese con nuestro Encuentro en Andalucía nos hizo tomar la decisión de retrasar la edición e incluir dicho viaje. El haber recibido una gran cantidad de información posteriormente, nos ha permitido sacar un número con más páginas.

Esperamos que os guste.



Noticias de los Capítulos Territoriales

QUISIÉRAMOS en primer lugar dar las gracias al capítulo de GALICIA y especialmente a **Carmen Pazos**, encargada de dicho capítulo, por

una visita a Cartuja '93 con los responsables del parque empresarial, de reciente inauguración, y cena incluida junto al Lago. El domingo, acompañados de un

abandones/ni de noche ni de Byass". Fdo.: **Tip y Coll**) de la mano de un excelente maestro de ceremonias llamado **Felipe González**. Su hospitalidad y amable



Recepción en el Ayuntamiento de Sevilla.

su espléndida organización de nuestro **II Encuentro Nacional** en el Pazo de Mariñán. Su empeño y dedicación hicieron que todos los asociados presentes disfrutasen de cuatro maravillosos días llenos de actividades en el marco del Xacobeo '93, los cuales resumimos en un par de artículos en este mismo número de *Fulcro*.

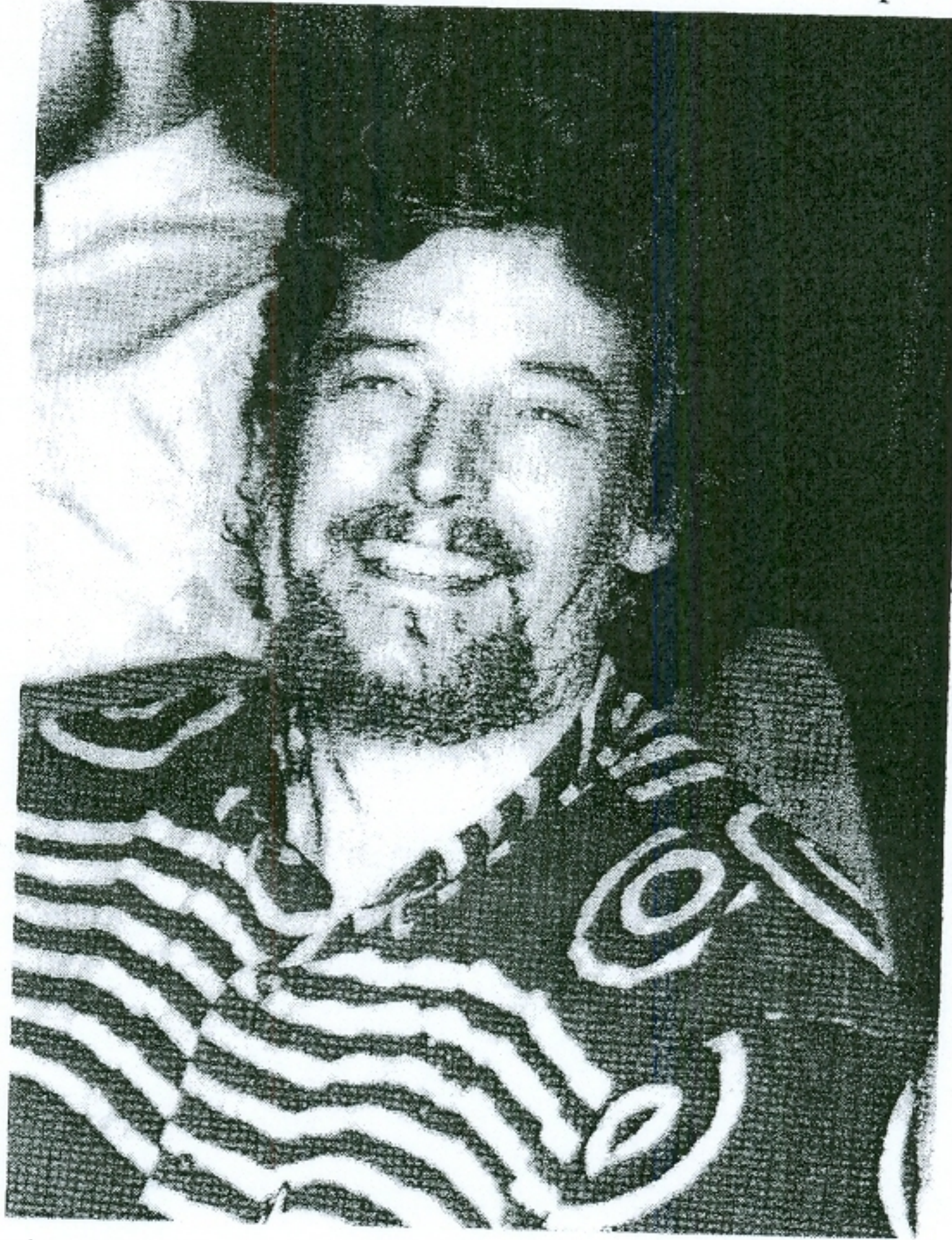
Y sin concedernos ni un respiro, el capítulo de ANDALUCÍA, con **Mati Melgarejo**, **Clarissa Reyes** y **Pepe de la Rosa** como organizadores, prepararon para el Puente de la Inmaculada el **III Encuentro Nacional** por tierras andaluzas. El Encuentro comenzó el sábado, día 4 de diciembre, con

tiempo espléndido, visitamos el Museo de Bellas Artes y la Casa de Pilatos; por la tarde nos recibió el 2º Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Sevilla en el marco incomparable y recientemente restaurado de la que "a partir de hoy es también vuestra casa". Le siguió una visita nocturna a los Reales Alcázares, privilegio al que ni siquiera los propios sevillanos tienen acceso. El lunes, día 6, aparcamos el autobús de dos plantas en las calles de Jerez de la Frontera y nos introdujimos en una de las cunas del fino, las bodegas de **Gonzalez Byass** ("Ángel de la Guarda/dulce compañía/no nos

trato se vieron subrayados con una invitación a probar algunos de sus típicos productos, como el "pale cream" San Domingo, del cual nos dijeron que había que tomar "una copita a las once u once a la una". Prudentemente, elegimos la opción de las once de la mañana pues todavía quedaba mucho por ver y, a pesar de su belleza, no era plan de verlo doble. La tarde estuvo dedicada a visitar la ciudad de Jerez y a disfrutar del duende de la peña flamenca **Antonio Chacón**. A pesar de que el ritmo de estos días estaba siendo frenético, el martes todavía quedaban fuerzas para pegarse un buen madrugón y diri-

girse al Coto de Doñana. No sabría decir qué fue lo más impresionante. Si las marismas, tristes por la ausencia de lluvias; si las dunas, esperando un año más a los rocieros; si los comentarios de **Pepe**, nuestro guía ("yo he nacido en Doñana, he crecido en Doñana y me moriré, si algún día me muero, en Doñana"), el cual conocía los nombres de animales y plantas en castellano, andaluz y latín, y lo mismo te metía el autobús en el agua que equilibraba los Presupuestos Generales del Estado en beneficio de Educación; si el atardecer visto desde uno de los altísimos observatorios del Coto, al que sólo unos pocos valientes sin vértigo subimos; si la tertulia cálida y amistosa junto a la chimenea en Palacio con **Miguel Delibes**, el Director del Parque, que ha heredado de su padre el amor a la Naturaleza y lo ha elevado a la enésima potencia; si la despedida con noche estrellada y los ciervos paseando a apenas veinte metros de nuestro autobús. Si tenía difícil la elección de quedarme con algún momento maravilloso del día, la duda creció con la cena en El Rocío. Las voces de un coro rociero en la plaza, entonando la Salve a la Blanca Paloma, pusieron el broche final a un día difícil de olvidar. Uno se va explicando ahora por qué los rocieros cantan eso de "Vente conmigo, cobijate en la sombra que te ofrecerán los pinos.../Cruza conmigo las aguas del río Quema como cualquier peregrino.../Canta conmigo, hasta quedar sin voz cantando por El Camino.../Y me

dirás, hablando después: ¡Quiero volver!". Efectivamente, no es lugar para ir sólo una vez. Todavía hubo quien, el miércoles, sacó fuerzas de vaya usted a saber dónde, y se fue a visitar las ruinas romanas de Itálica o a presenciar en la Catedral de Sevilla el famoso Baile de los Seises. La organización de este Encuentro echó por tierra el ridículo tópico



Ángel Alvarez, padre @ del E-MAIL.

y quedó bien claro que los andaluces trabajan mucho y muy bien. Y además les da tiempo a echar la siesta. Habrá que ir tomando nota y aprender de ellos.

Muy difícil se lo han puesto los andaluces al capítulo de CATALUÑA quienes, con **Ignacio Umbert** a la cabeza, ya están trabajando en la organización del que será nuestro **IV Encuentro Nacional**, previsto en un principio para el mes de octubre.

Desde aquí invitamos a todos los asociados catalanes a que se pongan en contacto con Nacho Umbert para colaborar en la organización de este Encuentro.

El E-MAIL, impulsado por **Ángel Alvarez**, ya está empezando

a dar sus frutos. Gracias a él, **Juliane Kronen**, de la Asociación Fulbright en Alemania, se puso en contacto con nosotros para que le diésemos alguna referencia de ex becarios en CANARIAS, dado que pensaba pasar allí una temporada y quería tener alguna reunión con ellos. También se ha creado una lista de asociados Fulbright (cuya dirección es fulbright@goya.eunet.es) que engloba a todos los asociados que disponen de correo electrónico. Si todavía no formas parte de esta lista, comunícanoslo para que te incluyamos. Escribenos a **Ángel Alvarez** (aalvarez@dit.upm.es) o a **Eduardo Cruz** (eduardo@comision.fulbright.es).

Una de las funciones de los capítulos territoriales es la de dar acogida y ayuda a los becarios americanos que vienen a España. El hecho de tener capítulos por toda la geografía nacional nos ha permitido ofrecer a dichos becarios unos teléfonos de contacto a los que dirigirse para solicitar cualquier tipo de ayuda. Sabemos que el capítulo de ANDALUCÍA estuvo preparando una fiesta de *Thanksgiving* a la cual pensaban invitar a los becarios que están en esa región. Todo el apoyo que podamos dar a los becarios a través de los capítulos territoriales siempre será bienvenido.

La **Embajada de Estados Unidos** organizó el pasado 14 de diciembre una lectura de poemas a cargo de **Mr. Allen Ginsberg** en el Círculo de Bellas Artes a la cual asistieron varios asociados y becarios Fulbright americanos. Quisiéramos aprovechar para dar la bienvenida a España al nuevo Embajador, **Mr. Richard N. Gardner** (ver entrevista), y al nuevo Consejero para Asuntos Culturales e Informativos, **Mr. Brian Carlson**, que sustituye en el cargo a **Jacob Gillespie**.

Eduardo Cruz Acillona



Entrevista con
Richard N. Gardner,
Embajador
de los
Estados Unidos

Ambassador Richard N. Gardner.

El pasado 7 de octubre, la Embajada de Estados Unidos en España recibía a un nuevo inquilino. Richard Gardner llegaba a Madrid desde la Facultad de Derecho de la Universidad de Columbia, en Nueva York, tras haber ocupado diversos cargos políticos y diplomáticos, entre ellos la Vicesecretaría de Estado para la Organización de Asuntos Internacionales y la Embajada de Estados Unidos en Italia. En esta entrevista, el nuevo embajador cuenta a Fulcro su visión del programa Fulbright y algunos de los objetivos de su mandato.

—What do you think the role of the Fulbright program in the history of the relationship between the U.S. and Europe has been?

—It has been fundamental in establishing a close intellectual and cultural link between the U.S. and Europe as a whole, in the post-war period. This program, which is less than one tenth of one percent of our military budget, has brought benefits to Western democracies

on both sides of the Atlantic which are beyond calculation in dollar terms.

Today we face a challenge of redesigning the relationship between the U.S. and Europe. Some people think that with the end of the Soviet threat, the need of European-U.S. collaboration has ended, but I think we need one another now more than ever. The U.S.-Europe economic relationship is the most important economic relationship in the

world, and the Fulbright program is one of its pillars. I remain an unapologetic, enthusiastic supporter of the program. I just wish we had more money for it. It is my strong belief that if we can't get enough funds from our governments, we have to find ways to get more money from the private sector.

—Has Europe turned inward-looking in academic matters?

—I don't think so. The country of choice for European students,

at least to do graduate work, continues to be the U.S. of To Americans studying abroad, Europe is, by far, the leading choice. I myself spent three years at Oxford. People in Spain do not have to choose either Europe or America. The future belongs to young Europeans who study in Europe outside of their own country and in the U.S.

—Will this trend continue in the future?

—Yes. We will have differences—that's inevitable between democratic countries—but I don't think either of us is going to look inward. The fact that the Príncipe de Asturias is studying now in Georgetown is very indicative of this trend.

—What is the main value of the Fulbright program?

—It's what a young person acquires of knowledge and skills by studying or researching in another country. But it's also what the country gains by having that person there that strengthens better intellectual connections and better understanding across the Atlantic.

—What, in your view, is the role of the Fulbright Alumni Association?

—Let me speak first of an alumni association at a university. It serves, among other purposes, to raise money. Most of our universities, in contrast to yours, are private, but they need alumni associations to support them. The president of Columbia, for example, raises over one million dollars per week. In addition, for many Americans, the university connection is a precious thing. They want to meet periodically with fellow graduates and share their experiences.

Whit regard to the Fulbright Association, I would think that people who obtained a Fulbright

scholarship regard it as a significant experience. They would value the opportunity to meet with other Fulbrighters and share their views; but also to involve themselves in bringing forward this Fulbright idea, to make sure that the program still has vitality, that it is properly financed and managed; and perhaps that it could be a place to meet visitors, personalities, etc.

—While you were Ambassador to Italy, you introduced a new way of financing the Fulbright program. Could you explain it?

—We instituted something called the Student Loan Fund. We got the major Italian banks and the major American banks to form a consortium. They made long-term loans at very low interest rates. This enabled fifty young Italians every year to go to the U.S. for graduate work in areas like law, business, and engineering. I'm very proud to say that, so far, not a loan has been defaulted, so the banks have suffered no loss.

The role of Fulbright in Italy was to choose the students, and this was done on a merit basis.

—Are you planning to introduce this plan in Spain?

—I want to try. I'm very optimistic about the future of this country. Today Spain is firmly rooted in democratic Europe and is a vibrant democracy.

—What are your aims as ambassador to this country?

—I come here with a great deal of humility, because I'm not an expert on Spain. I'm studying Spanish very hard and I'm fortunate that I have a very good Embassy team which I inherited.

I'm very clear about my aims. I think that the time has come to focus Spanish-American relation on the great global challenges of our time. Those challenges are to expand the global economy; develop a new

European security system to deal with problems like Yugoslavia; advancing and, hopefully, concluding the Middle-East peace process; stopping the proliferation of nuclear weapons; dealing with the demographic explosion; and finally, protecting the world environment itself. I think Spain is in a very good position to play a significant role in solving these problems. I think my first priority is to see that the best brains of Spain and the United States are working together, both in government and in the private sector, to face these global challenges.

—Is it possible to combine politics and the intellectual world?

—One respect in which Americans are very fortunate is that we have enormous mobility between academic life, government, business and professions. If an American professor wants to serve in government, he will have an opportunity to do so, and then he will be able to go back to the university with a greater knowledge of how government works. That has been tremendously important in my own life. I have had three opportunities to serve in government. With President Kennedy, I was responsible for UN affairs at the State Department; I was Ambassador to Italy under President Carter; and now I'm Ambassador to Spain under President Clinton. I like to think that my work in universities and international law, has prepared me to do these three jobs and that each time I returned to the university I was a better teacher, because I could bring some real experiences to the classroom.

Enrique de la Llave
Cristina Manzano

Al encuentro de un paisaje

UNA vez más nos íbamos a encontrar, y para tan importante ocasión habíamos decidido traspasar el Telón de Grelos y adentrarnos en las tierras del fin del mundo, Galicia. A la vista de la experiencia acumulada en anteriores encuentros la aventura se iniciaba prometedora. Se viajó en tren, en avión y en coche. El primer contacto gallego vino con el pulpo, el paisaje, y a través de carreteras interminables que permitían profundizar en un ambiente de "prados, ríos, arboredas, pinares que move o vento".

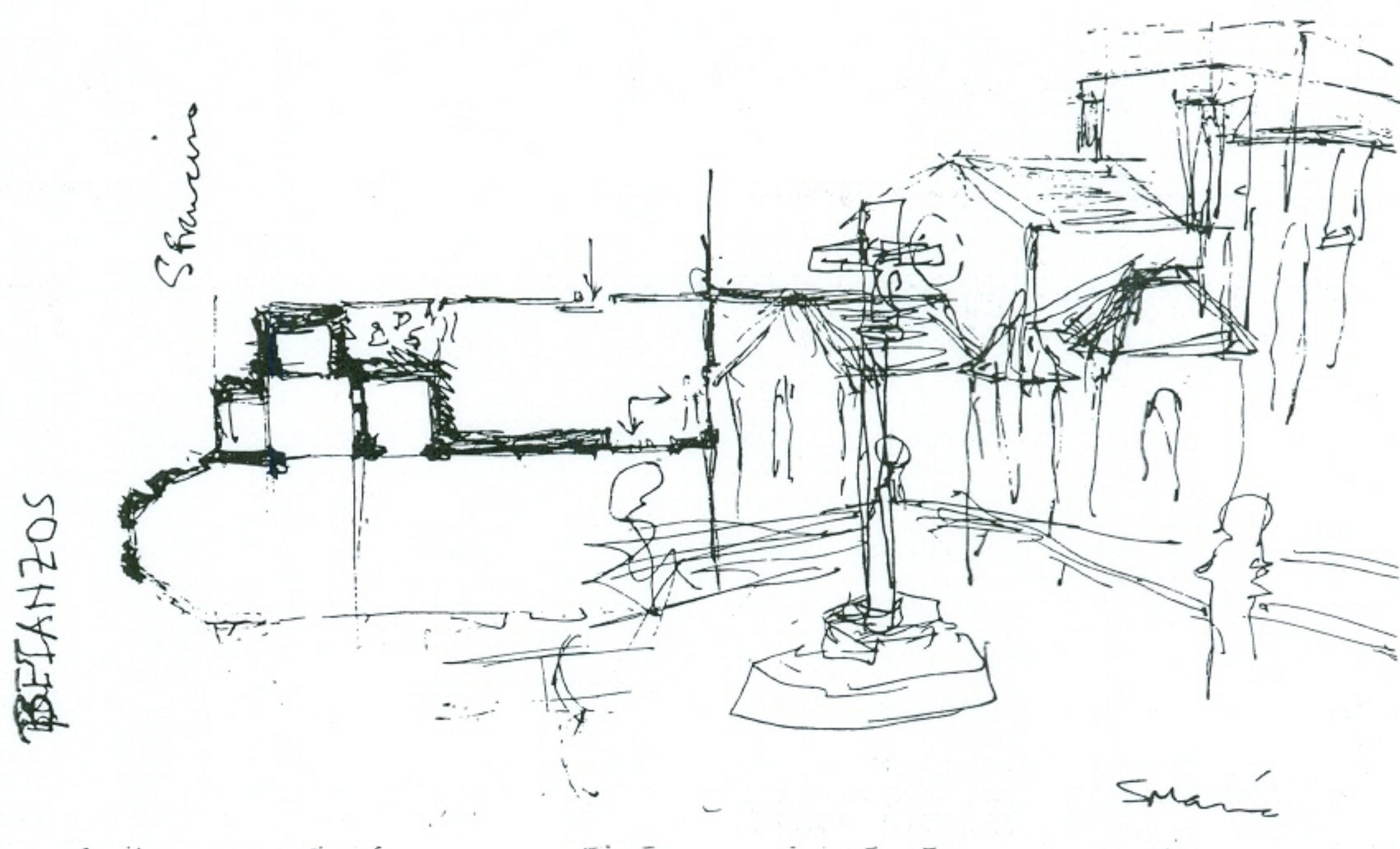
Y así, finalmente, todos nos reunimos en el Pazo de Mariñán, incorporándonos según íbamos llegando a una primera cena que supuso el reencuentro para muchos. Podría pensarse que las horas de viaje habían mermado nuestra capacidad de aguante; sin embargo, y para demostrar lo contrario, la cena se prolongó largamente sirviendo incluso de ocasión para el nacimiento de la coral "Fulbright & Asociados" que tantas oportunidades tuvo de intervenir en esos días.

El programa del encuentro preparado por **Carmen Pazos** y por **Gregorio Gomez Pina** era preciso y excelente... pero ellos mismos nos previnieron que hacía falta que el tiempo acompañara. Y el tiempo acompañó. El primer día, el recorrido nos llevaba desde el Pazo hasta Cedeira por la carretera de la costa incluyéndolo dos paradas impresionantes: la torre de los Andrade y la laguna de La Frouxeira. La laguna es uno de los ecosistemas litorales más importantes del Norte. Los profesores gallegos de arte, literatura e historia gallega que nos acompañaron Francisco Salinas, Dolores Guerreiro y Alberto Carpo, invitados por Carmen, fueron un regalo extraordinario.

El segundo día la visita estuvo centrada en la ciudad de La Coruña. La visita estaba tan perfectamente organizada que a todos nos pareció natural entrar en la Torre de Hércules el primer día que se abría al público después de su restauración natural, que nos explicarían la restauración el ingeniero y el arqueólogo directores de la misma, o que en el recorrido por el nuevo paseo marítimo Orzán-Riazor nos acompañaran los ingenieros y el arquitecto directores de las obras; ¡qué casualidad!... y

experto ingeniero de puertos que, como Gregorio, militaba en nuestro equipo "fulbright", Miguel Angel Losada.

Resulta difícil escribir sobre todo lo que se vivió en aquellos días, pero si hay una palabra que resume todo el conjunto de experiencias, esta es paisaje y contrastes. Paisaje en el que se integraban elementos históricos, paisaje urbano en pleno diálogo con su entorno, como en Santiago o en Betanzos, paisaje en modificación constante como en La Coruña,



Boceto de Jesús Escobar, becario USA.

además todos ellos amigos y compañeros de Gregorio Gómez Pina. Nuestro especial agradecimiento a Eduardo Toba, Antonio Desmots y a José María Bello. Un equipo técnico, humano y político de lujo.

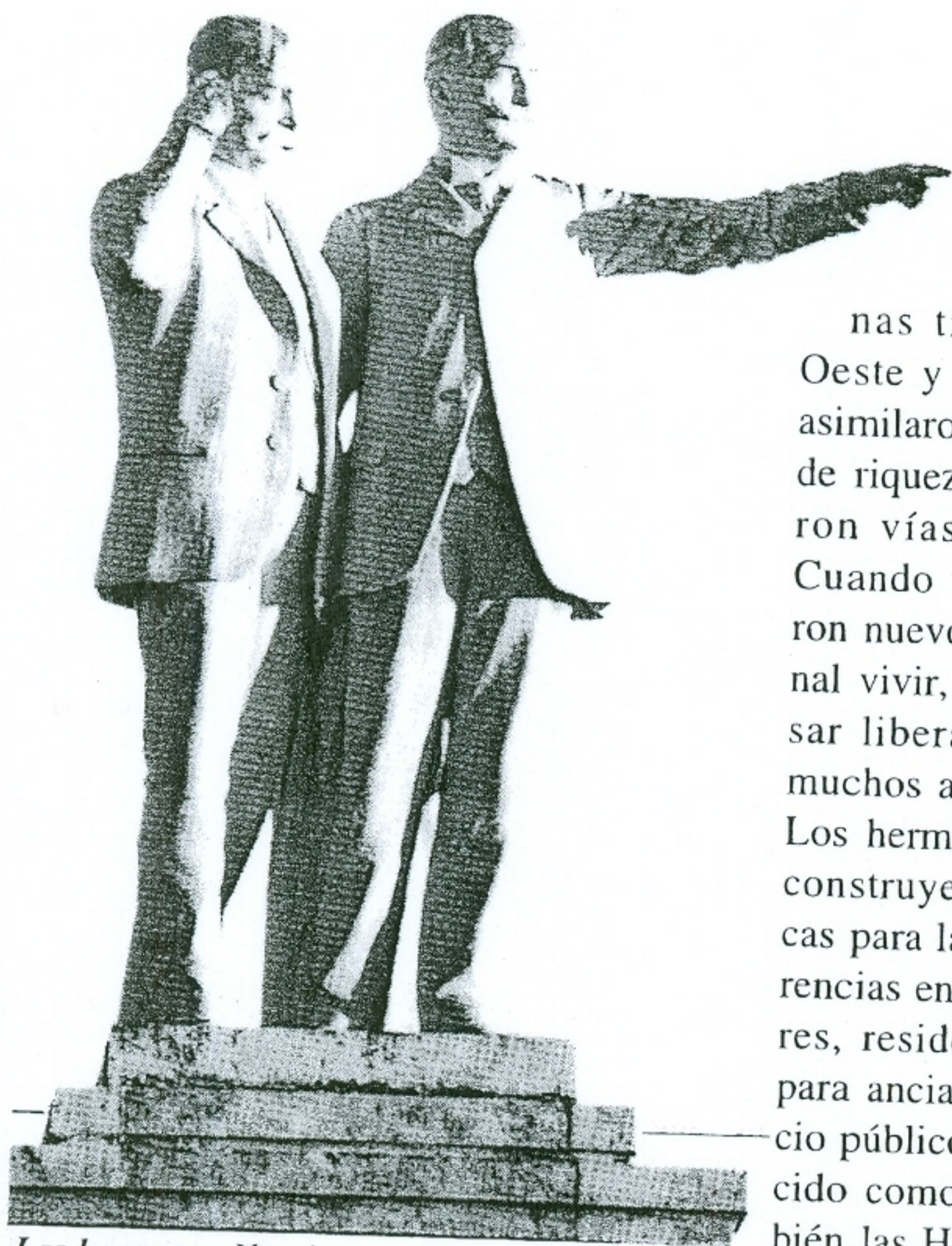
El tema estrella de este día fue el de la "regeneración de las playas", para muchos completamente nuevo. Técnicos, artistas y paseantes lo discutimos ampliamente con nuestros pies sobre una playa "perdida" (hay fotos que lo prueban) y actualmente recuperada. Allí, sobre la misma playa de Santa Cristina de Oleiros, dio una bellísima lección otro

paisajes grandiosos donde la naturaleza muestra toda su fuerza como en San Andrés de Teixido. Contraste entre los santuarios de los dos apóstoles, Andrés y Santiago. La grandiosidad paisajística que acoge a San Andrés y el soberbio recinto urbano que envuelve la catedral de Santiago.

A Carmen Pazos y a Gregorio Gomez Pina no les hacía falta el buen tiempo, que lo hubo hasta el día de Santiago, para que el encuentro que organizaron fuera inolvidable.

Lola Greg

Coles y cultura



Los hermanos Naveira.

LA antigua Brigantium Flavianum, romana y elegante, se desparrama como una taza de miel sobre el Mendo y el Mandeo y da nombre a una de las rías más *enxebres* del país más literalmente asentado en los alrededores del mundo, porque a Galicia no vienen los peregrinos, sino que van y vamos por todos los caminos y después lloramos, formando ríos de morriña, y luego... ¿Y por qué no? Pero quiero contarles una historia de érase una vez en Betanzos, a finales del siglo pasado, entre vino y vino de la tierra, de ese vino que abastecía los grandes barcos transatlánticos cuando la ciudad medieval desplegaba su importante puerto fluvial, punto de partida de viajeros imperdonables y hasta conquistadores del nuevo mundo, vivían dos hermanos, de apellido García, y de los cuales el uno señalaba los caminos del otro. Por esos caminos partieron, entrelazando las aguas de la

ría con las tierras vírgenes del Oeste y allá no sólo vieron, asimilaron y labraron canteras de riqueza, sino que esculpieron vías de conocimiento. Cuando volvieron introdujeron nuevos modos del mundanal vivir, del sentir y del pensar liberal, que precedieron muchos avances de su época. Los hermanos García Naveira construyeron escuelas públicas para la educación sin diferencias entre hombres y mujeres, residencias de bienestar para ancianos y un gran espacio público para el ocio, conocido como las Cuevas y también las Huertas de Don Juan, nombre del hermano mayor. Este espacio, construido al uso de un gran parque, aunó todas las tendencias modernistas y barrocas, mientras hacía un recorrido por todos los saberes atesorados por el hombre: geografía, astrología, matemáticas y diferentes tecnologías. Fue, en sí, un monumento a la ciencia, el arte, la libertad, la mente y el conocimiento vivo. Cuarenta años de abandono de los sueños y del cultivo de las mentes no sólo han olvidado el parque, lugar maldito, corrupto y libertino, sino lo que es peor, abonaron la oscuridad, que a menudo cuando niña confundía —en Galicia, ya se sabe— con una cierta nubosidad, y me preguntaba por qué los hermanos, enjambre de las tendencias modernistas en una ciudad tan tradicional como nobiliaria, bruñida de suntuosas galerías mirando al sol, gozaban del más admirado cariño popular. Dos veces al mes, bajo los toldos del mercado, al humo de las pulpeiras y con la

paradisíaca huerta y el delicioso pan de Betanzos por manjar, una niña de entornados ojos grises como dos puertas prometió seguir el camino, el señalado por Juan, hacia el Oeste. Así hicimos todos los Fulbrighters, orgullosos y huídos, porque todo emigrante —económico, cultural o político— es un huído de sí mismo en pos del conocimiento y de las nuevas ideas. Este camino es hoy un camino de vuelta, como fue el de Juan, de compañeros de muchos países que van y vienen por todas las encrucijadas, con una sola intención: entender mejor. Mi ciudad, tierra de vacas, madera, huerta y cultura, donde quien más y quien menos cría unos sabrosos repollos en el valle, ha rehabilitado hace nada lo poco que quedó del parque, conocido ahora como el Pasatiempo, para que la memoria de los campesinos y caballeros aülle de contento.

Veinte amigos, desgajados de la excursión a Galicia, a última hora, cansados y lamidos por la lluvia, visitamos la antigua Brigantium, Ciudad de los Caballeros, donde Pilar, en nombre de la Concejalía de Cultura, nos enseñó las joyas románicas y renacentistas de esta ciudad, jalonada de *cruceiros*, políticos y viandantes. Desde hoy y para siempre, los Fulbrighters personalidad tipo A, es decir, atrevidos, valientes, soñadores, idealistas, de mente lúcida contenida y tiernos corazones desbordados, verdaderos caballeros andantes, volverán a Betanzos a ver elevarse el globo más grande del mundo cada 16 de agosto, como se elevan los sueños, y a la famosa romería de los *Caneiros*, los días 18 y 25 del mismo mes, donde paisanos endomingados no se sabe si vienen o van río abajo o río arriba, en todo caso, siempre siguiendo las mareas. ¿Y por qué no?

Carmen Varela

Un encuentro con duende

TODO comenzó con D. Felipe, la idea, o mejor, la liada de Lorenzo para que escribiera una crónica del muy memorable Encuentro de la Asociación en tierras andaluzas. Estábamos en "La Concha", donde los

ocupación mía y decir que, pese a la muestra políglota de D. Felipe —arenga en italiano estilo años 30— efectuada en voz muy alta, los dos grupos en que hubo que dividirse para visitar la bodega, resultaron altamente desiguales en número.



González Byass y Fulbright. Buen entendimiento.

González Byass, de la mano de Eiffel, construyeron un anfiteatro para agasajar a una regia visita. Isabel II nada menos, creo que fue. Algo más plebeyos, pero muy dignos, allí estábamos ahora nosotros, Fulbrighters de las Españas llegados en autobús de dos pisos. D. Felipe, *senior member of the owner's family*, hablaba y hablaba, con voz tan queda, que sólo los más próximos se deleitaban con su, a buen seguro, docto verbo. Por no contarme entre éstos, sino entre la masa de rezagados, fui presa de Lorenzo, con quien nunca se puede bajar la guardia, so pena de verse envuelto en lides como ésta, para las que, bien sabe Dios, uno nunca se preparó. Y aquí me veo enfrentado a hilvanar algunas palabras para cumplir un compromiso que, en beneficio de los lectores de *Fulcro*, nunca debí aceptar.

No sé si volver con D. Felipe o comenzar por el principio en Sevilla. Quizá sea mejor concluir con el desencadenante de esta actual

Con D. Felipe permanecieron los pocos que en "La Concha" se habían acostumbrado a él, mientras que el resto seguimos a un Director, sobrio pese a los constantes vapores, y muy conocedor de los temas, que nos fue llevando por los intrínquilos del lugar hasta un receso final de cata —no excesiva— y compra acorde con los personales gustos y bolsillos. Todos salimos por nuestro propio pie.

Qué falta de consideración la mía. párrafo va y párrafo viene, y no he hecho mención alguna de los organizadores. En los anales de la Asociación debe quedar constancia expresa de la simpatía, buen hacer, entrega personal, capacidad de organización y contribución a un clima de entrañable convivencia por parte de **Mati Melgarejo**, **Clarissa Reyes** y **Pepe de la Rosa**. Sevilla con ellos ha sido distinta, más íntima, mejor apreciada, humanamente más cálida. Permaneceréis en el recuerdo de los que allí estuvimos como lo mejor del Encuentro, ya que sin vosotros

nada de lo que fue —que fue mucho— hubiera sido.

No he tomado mucha distancia desde los hechos referidos, ni en el tiempo ni en el espacio; apenas ha transcurrido un mes y he vuelto de nuevo a Andalucía. Los Reyes (de Oriente) traen a Marbella un sol que ni la primavera hace llegar a otros lugares. El embrujo andaluz, pese a estar en ambiente un tanto extranjero, aproxima si cabe recientes recuerdos: los Reales Alcázares, Jerez, Doñana, El Rocío, ...qué maravilla. Será en vano mi intento pero de ellos tengo que hablar; valga en mi favor, al menos, la buena intención que a ello anima. Veo a Lauro hablándonos de Almutamid, de sus poemas y de su corte, de aquellos embajadores que a su Salón del Trono llegaban; tal era su verbo, su ilusionada expresión, que realmente yo a Almutamid lo vi, o quizás lo intuí. Afortunados nosotros que, en ausencia de guía oficial, contamos con alguien tan dispuesto a lanzarse al ruedo; nada más ni nada menos que Lauro Olmo, maestro sin par. Somos una comunidad autosuficiente, apostilló Lorenzo. En efecto pero, a Dios gracias, no fueron necesarios algunos otros servicios. La cirujana olvidó su bisturí y empleó sus saberes no sólo en bailar sino también en componer sevillanas. Junto con ella, otros varios, algún economista pasado por Pittsburg, el 50% de mi no muy numerosa prole, etc. Yo viajaba en el piso de abajo, era muy de noche y estaba rendido. Eso sí, al llegar a Sevilla —veníamos del Rocío— casi con el alba, acompañé al instigador de tan insignes coplillas. ¿Que quién era? ¿Quién podía ser? Nuestro Lorenzo del alma, Presidente, Director, alma mater y hasta apóstol de la Constitución.

Tras visitar la yeguada y apreciar su exhibición, el militar porte

y rango de los allí responsables a todos impresionó. Dábase por un casual que era la fecha de la Constitución. Buen fino, cazón, chopitos, jamón, queso... a comer tocan, que eso sólo era aperitivo. A los postres, discursos. Ante el Teniente Coronel y oficiales acompañantes, Lorenzo nos habló de España y de la Constitución, de la democracia y la patria, del sentido histórico de nuestros lazos americanos, de las bases de nuestra convivencia y de la necesaria continua mejora de la educación. No difirió en esencia el discurso militar.

Largos y fecundos días, los albores del sol nos llegan en el autobús. En Doñana la vida comienza temprano. Ansares, fla-



Miguel Delibes, Director del Parque de Doñana.

mencos, águilas, jabalíes, venados y otras muchas especies pueblan dunas y marismas. Desde el todo terreno vemos, con ávidos ojos, bosques y playas, restos de los rocieros y turba de los carboneros. Se agradecen las paradas, con el vaivén permanente los cuerpos se soliviantan y hasta algún que otro estómago juega una mala pasada. Pese a la rapidez del ritmo, la naturaleza nos llena, su quietud nos contagia, nos hace olvidar por instantes nuestra condición urbana.

La magia llegó con Miguel Delibes junto al fuego. El biólogo

apasionado por la naturaleza habla con el mismo verbo cálido que el novelista de mismo nombre, atraído por idéntica pasión. Conocimiento profundo de lo que es y debe ser el Parque, de la relación con su entorno, de la necesidad de su apertura hacia el exterior y de las necesarias barreras para preservarlo. Nuestro anfitrión había hecho vibrar nuestra cuerda vital de seres humanos, raramente tañida en la gran urbe. La magia no había hecho más que empezar; en El Rocío nos esperaba el coro, buenas voces, juventud, más fino, más cazón, creo que a Lorenzo no le quedó más remedio que volver a hablar. Era medianoche y la ermita estaba abierta. A ella fui-

mos a entonar la Salve. No pudo ser. Era tiempo del "Tantun ergo". Ni el coro ni la afición se resistieron. En el medio de la plaza, pese a la fría humedad de la noche, qué problema para las gargantas, la Salve salió al aire. Emoción contenida, aplausos al terminar, un remate por sevillanas y al autocar. Al llegar a Sevilla, otra vez sevillanas con un verso original. No hay tristeza al despedirse, más bien profunda amistad y es evidente el deseo de que otro Encuentro vendrá.

Leandro Cañibano

Teléfonos y contactos

ANDALUCIA

José de la Rosa
C/ Santillana, 10
41004 Sevilla
Tel: (95) 456 11 62
Matilde Melgarejo
Plaza de Cuba, 6, 8º izda.
41011 Sevilla
Tel: (95) 427 34 87

CANARIAS

Angel Gutiérrez Ravelo
C/ Robayna, 35
38004 Santa Cruz de Tenerife
Tel: (922) 27 72 92 (casa)
(922) 25 92 15 (trabajo)

CANTABRIA

Jose N. Fernández del Cotero
Paseo de Pereda, 7, 4º
39004 Santander
Tel: (942) 37 06 00 (casa)
(942) 31 34 11 (trabajo)

CASTILLA-LEON

Eleuterio Vallelado Gonzalez
C/ Arrabal, 53, 1º I
47140 Laguna de Duero (Valladolid)
Tel: (983) 54 05 78 (trabajo)
(983) 26 21 50 ext 4392 (trabajo)

CATALUÑA

Ignacio Umbert Millet
C/ Valparaíso, 11
San Cugat del Vallés
08190 Barcelona
Tel: (93) 674 01 04 (casa)
(93) 280 47 55 (trabajo)

EUSKADI

Jose Guimón Ugartechea
C/ Manuel Allende, 24
48010 Bilbao
Tel: (94) 435 52 00
Xabier Falcón Ormazábal
C/ Buztintxulo, 14
20015 San Sebastián
Tel: (943) 28 74 10 (casa)
(943) 27 31 00 (trabajo)

GALICIA

Mª José Mancebo Seoane
Urb. Hortensia, 13
Los Ángeles, Brión
15280 La Coruña
Tel: (981) 52 12 50 (casa)
Mª del Carmen Pazos Lameiro
C/ Juan Canalejo, 16, 3º B
15003 La Coruña
Tel: (981) 21 28 63 (casa)

PAIS VALENCIANO

Mª Angeles Cerezo Jiménez
C/ Bélgica, 30
46021 Valencia
Tel: (96) 361 05 52 (casa)
(96) 386 44 75 (trabajo)



A Semester in Paradise

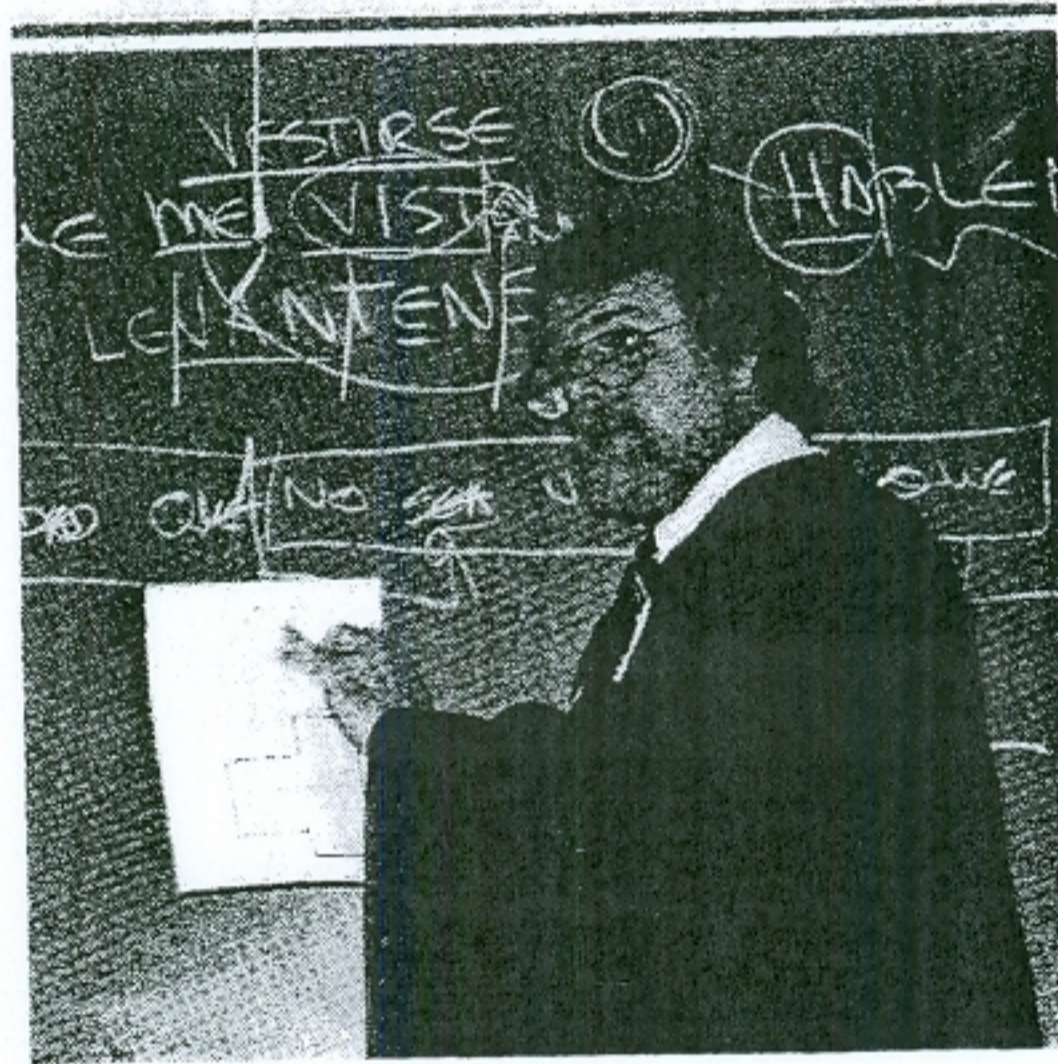
THE least that can be said of the Fulbright network is that it often operates in dynamic and wonderfully unpredictable ways.

I first met Eric Naylor, in Madrid, at a Fulbright-sponsored reception for new grantees in the fall of 1983. With support from the Joint Committee for Cultural and Educational Cooperation, we had both come to Spain—he from the University of the South, I from the University of Chicago—to do postdoctoral research in our respective fields in Spanish literature. Our friendship is now a decade old.

A year ago Eric invited me to spend the Spring 1993 semester in his Department as a Visiting Professor of Spanish, to replace a colleague on sabbatical. Two courses on Spanish language and one on literature. The editorial project I'd been managing in Madrid for several years had recently been suspended, so I eagerly accepted his offer—sight unseen, so to speak, inasmuch as I had never visited the campus and had never taught in a small, rural liberal arts college. I was by nature a *californiano españolizado*, and nothing in my temperament nor in my previous academic experience, nor in the years I'd spent working amidst the constant throb and hustle of Madrid, had prepared me for the sublime academic interlude that was to come.

For a start, the place is surrounded by thousands of acres of dense hardwood forest, in the southern part of central Tennessee, atop a sudden 1,800-foot rise that is riddled with limestone caves, on the southern rim of the Cumberland Plateau between Nashville and Chattanooga. This is the Deep South, where the sorrow and the pity of the Civil

War are still persistently remembered, often through a veil of regional mythology. Even the name of the institution, which was destroyed by Northern troops during the Civil War and rebuilt on its present site soon thereafter, is geographically insistent: it is indeed a university of the South; but the students, faculty, and alumni all call it Sewanee, after the name of the small community that adjoins the school's



The author at work in Sewanee.

handsome cluster of chiseled stone buildings, sloping green spaces, and tree-lined pathways.

There may be a Nobel laureate among the faculty; I don't know, but I doubt it. The only postgraduate degrees are those conferred by University's prestigious Episcopalian Theological Seminary. Nevertheless, the University of the South, home of the nation's oldest literary magazine—the *Sewanee Review*—ranks high, not among the great American research universities (with which it does not even try to compete), but rather among a select group of small private institutions of higher learning whose first priority, quite simply, is to offer a superb four-year college education. With an enrollment of less than 1,200 students, Sewanee

offers a full complement of undergraduate courses in every major academic discipline, under the supervision of highly competent, judiciously chosen faculty who understand that their main task, their principal duty and trust, is to serve their students, to take an interest in them personally as well as to teach them to think critically about important subjects and to help them develop as well-rounded, clear-headed adults capable of prospering on their own anywhere in the world. Professors there who have published widely and with distinction in their respective fields are, of course, duly acknowledged and rewarded; but what impressed me most about Sewanee was a prevailing collective and individual spirit of dedication and responsibility to the students above all else. It's a refreshing concept, at a time when students all over the U.S., and especially their financially strapped parents, are demanding a better return for their costly investment in an undergraduate general education. Not to put too fine a point on it, I soon came to regard Sewanee as perhaps the healthiest academic environment I'd ever experienced.

I never got entirely accustomed to wearing an academic gown in the classroom, a hallowed tradition at Sewanee: they're hot, and their enormous sleeves tend to snag on doorknobs when you're flapping in and out of classrooms and offices. But everything else about the place—friendly colleagues; bright, interesting students; a quiet setting of great natural beauty—was hugely appealing. Thanks to Eric, I had a car to drive for grocery shopping at the nearest supermarket (about six

miles away) and for excursions to "the big city" as well as through the lush farmland and small, sleepy towns in the flatlands below "the Mountain." From my spacious house near the campus, loaned by a French professor who was on leave, I could reach my office in five minutes via a trail through the woods, under the watchful gaze of resident squirrels and birds. A large supply of firewood turned out to be an absolute necessity when the Great Blizzard of '93 left me snowbound for four days during the Spring Break, in March, when I might otherwise have been trout fishing in the Great Smoky Mountains of East Tennessee. I remember especially the silence—the pure, clean, permanent absence of noise—in that vast Cumberland wood; the deer that occasionally wandered past the window of my study looking for a tasty garden morsel; and the spectacular explosion of the dogwood blossoms in late April and early May, a breathtaking, silent riot of crisp whites, delicate pinks, and blazing reds against the dark forest green.

A few days before I left Sewanee, I hired a local landscaper to go off into the woods and dig up a nice healthy specimen of wild mountain azalea, which flourishes in the immediate area. We then sneaked over to Eric's house and planted it in a clearing in his front yard where it would get just the right amount of sun. The identifying stake at its base spells out not *Rhododendron sylvestris*, but *Roger Utt*: it's the name plate that had been on my office door during my semester in paradise.

Eric now tells me the bush is doing fine. I'd love to go back to Sewanee and see for myself.

Roger L. Utt

Jotas or Sevillanas?

I should begin by introducing myself as an American who's delightfully hooked on Spain and Fulbrighters, but who doesn't know how to sing. More specifically, I've been frustrated by the fact that on my four Fulbright Association trips in Spain, I've hardly been able to respond to *cántanos algo americano* requests. In Pastrana, I managed to recall the first three lines of "Old McDonald Had a Farm"; in Palencia, I shyly contributed with "Row, Row, Row Your Boat"; in Galicia, I stumbled over "If I Had a Hammer," and in Andalusia, I gifted the group with one verse of "O' My Darling." End of repertoire. So, I've made it my objective to turn *folklórica* before the next trip, not an easy task for a Manhattanite. Back from Sevilla, filled with memories of rolling dunes, *marismas y pinares*, I subwaysed it to the *Gran Vía* and into a big record store. Past aisles and aisles of Heavy Rock, Jazz and New Age, I stopped the first salesperson I could find and said:

"Señorita, quiero comprar un carro rociero, digo... un coro rociero."

"¿Cómo?"

"Sí, sí, sevillanas..."

"Pues, a ver, tengo María del Monte, la Jurado, la Pantoja..."

She took one look at my frown of disapproval and went off to attend to a *roquero*. I then began my own search, and my eyes caught sight of "Ecos del Rocío," "Los Marismeños," and "Coro de la Hermandad del Rocío de Sevilla." I grabbed the third, and in the subway ride back home my ears began ringing with romantic voices and guitars. I also began dreaming of my

delighted Fulbright friends hearing me sing right along with Alejandro, Pablo, and Lauro.

Back home, I rushed to the tape deck, popped in "El Coro," turned the volume on "a toda mecha," settled into the sofa, and began to try singing along with the printed words. In my excitement, I lost track of the first three lines and my distress began. Five minutes later, I was still completely lost, and fifteen minutes later, after intense, scientific analysis, I realized that "El Coro" was jumping from line 1 to 2, repeating 2, back to 1 and 2, repeating 1 and 2, down to 2, 3 and 4, repeating 3 and 4, then over to the *estribillo*, and on to the second part... Half an hour later, with rhythm memorized and New York accent turned semi-Andaluz, I left the music going full blast and got in the shower, singing: "Me gusta salir de Sevilla/ y meterme en las arenas/ que se me mojen los botos/ cuando voy cruzando el Quema...// Yo me pongo mi sombrero/ me cuelgo la medalla/ y me gusta tragar el polvo que va dejando la Raya."

Suddenly the bathroom door opened and my song got interrupted by my *navarrico* turned *Fulbrightico* husband saying: "No sé si me gusta mucho este tipo de música." My heart sank and I thought "Oh, no, back to the *Gran Vía* to ask the *señorita* for some *jota* music."

Lorenzo, remind me not to leave my *navarrico* behind on our next trip south. Otherwise beware, he'll have all the Fulbrighters dancing *jotas* in the Valle del Roncal!

—Signed by a friendly P.O. on Martínez Campos who's ready to go back to singing "Old McDonald Had a Farm."

Nuevos becarios Fulbright

“DISTINGUISHED LECTURER” 1994

El Profesor BRUCE CHASSY, es el segundo de los Fulbright Distinguished Lecturers que la Comisión ha traído a España para intercambiar experiencias,



Profesor Bruce Chassy.

trabajar con colegas e impartir conferencias en distintos lugares, sobre tecnología de alimentos. El Dr. Chassy es el Director del Departamento de Ciencias de la Alimentación de la Universidad de Illinois, Urbana-Champaign y está especializado en el estudio de las bacterias de ácidos lácteos. Bruce Chassy ha sido previamente profesor visitante becado por el National Institute of Health y el Servicio de Salud

Pública de Estados Unidos le ha premiado por su reconocido prestigio como investigador.

La visita del profesor Chassy está patrocinada por CIGNA ESPAÑA, McDonald's Sistemas de España, Inc. y BIMBO. Ha visitado, en Madrid, los Departamentos de Nutrición y Bromatología III y de Biología Molecular, Facultad de Veterinaria, Centro del Frío e Instituto de Fermentaciones Industriales. Después se trasladó a Oviedo donde mantuvo sesiones de trabajo en la Facultad de Medicina, el Instituto de Productos Lácteos, Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Por último, en Valencia dictó conferencias en el Departamento de Bromatología de la Universidad y en el Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos del C.S.I.C.

PERIODISTAS 1993-94

Se han concedido tres becas, de tres meses de duración a periodistas estadounidenses que les permiten desarrollar proyectos profesionales y académicos en España. Dos de ellos, profesionales de la radio. Nancy Cole, de “Minnesota Public Radio”, trabajó con Radio Nacional de España, en Madrid, y ha tenido oportunidad de investigar sobre las comunidades autónomas; Emilio San Pedro, de “WLRN TV/FM Public Broadcast”, Miami, ha desarrollado un trabajo sobre la música latina en la Cadena SER de Madrid. El tercero, Charles Sherman, profesor de la Universidad de Missouri, llegará a Madrid el próximo mes de marzo con el fin de estudiar la problemática de la inmigración ilegal en España.

PROFESORES INVITADOS (“Senior Lecturers”) 1993-94

Se encuentran en España dos profesoras especialistas en Literatura Norteamericana que completan el número de seis “Senior Lecturers” invitados para el

presente curso. La profesora Lois Rudnick, Directora del Programa de Estudios Norteamericanos de la Universidad de Massachusetts, enseña Literatura Contemporánea, especialmente "Women Literature", en las Universidades Autónoma y Central de Barcelona. La profesora Thelma Shinn, de Arizona State University, imparte clases en el Instituto de la Mujer de la Universidad de Granada.

Durante su estancia en España, estas profesoras impartirán conferencias en otras universidades que, como es tradicional, invitan a los profesores Fulbright.

PROFESORES INVITADOS DE CORTA DURACION ("INTERCOUNTRY") 1993-94:

Este programa permite la visita a una institución española de profesores estadounidenses que actualmente disfrutan de una beca Fulbright en otro país de Europa o el norte de Africa, hasta un máximo de dos semanas. A continuación se relacionan los profesores seleccionados este año, así como sus especialidades, sus propias universidades, países en que se disfrutaron las becas, y las universidades españolas que visitarán:

1. Beverly CRAWFORD

Ciencia Política: Teoría de las ciencias sociales y la transformación de los regímenes poscomunistas.

University of California, Berkeley
Bulgaria
Universidad de las Islas Baleares

2. Kerry DRISCOLL

Literatura Norteamericana: Literatura de los americanos nativos y las mujeres.

St. Joseph College
Alemania
Universidades de Oviedo, León, Málaga, y Alcalá de Henares

3. Ron GINSBERG

Ciencia Política: Las implicaciones para la Unión Europea y los Estados Unidos de una política conjunta de asuntos exteriores y seguridad.

Skidmore College
Bélgica
Universidades San Pablo CEU y del País Vasco

4. Jeffrey HEATH

Lingüística: Lingüística aplicada.

University of Michigan, Ann Arbor
Argelia
Universidad de Deusto

5. Lawrence KAVICH

Ciencias de la Educación: Administración y enseñanza curricular.

University of Northern Iowa
Chipre
Universidades del País Vasco y Valladolid

6. Ronald MARTIN

Literatura Norteamericana: Literatura contemporánea desde una perspectiva multidisciplinaria.

University of Delaware
Dinamarca
Universidades de Córdoba y Sevilla

7. Erica McCLURE

Lingüística: Teoría y metodología en el aprendizaje de un segundo idioma.

University of Illinois at Urbana-Champaign
Bulgaria
Universidades de Valladolid y Autónoma de Barcelona

8. Stanley PAULSON

Derecho: La filosofía legal de Kelsen.

Washington University - St. Louis
Alemania
Universidad de Valladolid

9. John PEACOCK

Literatura Norteamericana: La relación entre literatura y los medios informativos.

Maryland Institutional College of Art
Bélgica
Universidades de Alicante y Alcalá de Henares

10. Stephen WHITFIELD

Estudios Norteamericanos: Historia y política contemporáneas.

Brandeis University
Bélgica y Francia
CENUAH, Universidad de Alcalá de Henares

11. Keith WILLET

Economía: Los recursos naturales y la economía del medio ambiente.

Oklahoma State University
Bulgaria
Universidad de Sevilla



**BECARIOS NORTEAMERICANOS
SELECCIONADOS PARA EL CURSO 1994-95:**

**PROGRAMA PARA INVESTIGADORES
POSTDOCTORALES:**

Recibirán becas para el período indicado los siguientes profesores:

1. Susan BAKER (6 MESES)

Sociología: Inmigración y las normativas establecidas en España y los Estados Unidos.

University of Arizona

Instituto de Estudios Demográficos, Madrid

2. Edward Inman FOX (4 MESES)

Literatura Española: Castilla—La creación de una cultura nacional.

Northwestern University

Biblioteca Nacional, Fundación Ortega y Gasset y Centro de Estudios Históricos, Madrid

3. Charles NIBLETT (6 MESES)

Biología: El Virus 'Citrus Tristeza': Los variantes españoles y sus características moleculares—su detección y control.

University of Florida

Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias, Valencia

4. Philip SILVER (5 MESES).

Literatura Española: Poesía española romántica y moderna.

Columbia University

Biblioteca Nacional, Madrid

Fueron seleccionados para una beca de 6 meses cada uno los siguientes candidatos como investigadores sobre España y la Unión Europea:

1. Dennis RIORDAN.

Derecho: El impacto del ingreso de España en la Unión Europea sobre las instituciones creadas por la Constitución.

Riordan & Rosenthal

Universidad de Alicante

2. Naomi ROHT-ARRIAZA

Derecho: La reglamentación de subsidios y el papel de las regiones.

Hastings College of the Law, University of California

INVESTIGADORES PREDOCTORALES

Estas becas para estudios en cualquier campo de interés para España y los Estados Unidos son de nueve meses salvo indicación de lo contrario, y empezarán en septiembre de 1994. Se han seleccionado los 30 becarios siguientes:

BECARIOS LICENCIADOS

Amanda ANGEL

University of California, Davis

Historia Colonial: La emigración española a América

Phyllis BELLVER

University of Colorado, Boulder

Lingüística: Lingüística vasca

Nancy BREUNER

University of California, Berkeley

Antropología: El Camino de Santiago

Todd BORGERDING

Univ. of Michigan, Ann Arbor

Musicología: Música sacra del Renacimiento

Bryan BYRNE

University of Florida

Antropología: Consecuencias del control de aguas en Gran Canaria

John CARR

—
Ciencias Neurológicas: El neurotransmisor GABA

David COLON

Harvard University

Historia del Renacimiento: La Universidad de Salamanca, 1648-1700

Richard GIER

University of Texas, Austin

Literatura Española: La narrativa de posguerra en Castilla

Guido HARTRAY

Harvard University

Arquitectura y Diseño Urbanístico: Proyectos para espacios abiertos en la periferia de Barcelona

Reem IVERSEN

Rice University

Literatura: Literatura mudéjar

Andrew KEITT

University of California, Berkeley
Historia del s. XVII: Miguel de Molinos y la Inquisición

Claudia LEWIS

California Institute of Technology
Geología: Controles en el desarrollo topográfico de la cuenca del Ebro

Leah MIDDLEBROOK

University of California, Berkeley
Literatura Comparada: Poesía lírica del Renacimiento

Michael NEUMAN

University of California, Berkeley
Desarrollo y Planificación Urbanísticos: Política metropolitana en Barcelona y Madrid

Mary ORGEL

University of Massachusetts, Amherst
Antropología: Un estudio etno-histórico del anarquismo

Sean PERRONE

University of Wisconsin
Historia Moderna: Propaganda política en Castilla, s. XVI

Francis ROCCA

Yale University
Historia del Renacimiento: El Escorial como símbolo de la autoridad religiosa

Yolanda SANCHEZ

Yale University
Bellas Artes: Pintura

Anthony SHAFFER

Vanderbilt University
Literatura (Teatro): Adaptaciones de obras del Siglo de Oro en el siglo XIX

Shalini SHARMA

—
Ciencias Sociales: Consecuencias del desarrollo económico y social en la demografía

Zenobia URIBE

Art Institute of Chicago
 Diseño y Moda (6 meses)

Serena VAN BUSKIRK

Indiana University, Bloomington

Antropología: Memoria colectiva y cerámica: el ejemplo de Fajalauza, Granada

Theodore WALKER

University of New Mexico, Albuquerque
Literatura: Poesía española contemporánea

David WOOD

Johns Hopkins University
Historia Moderna: Teoría política en el Ayuntamiento de Segovia, 1577-1621

BECARIOS DE LA CATEGORIA "GRADUATING SENIORS"

Maurice HERBELIN

University of Southern California
Salud Pública: El mantenimiento de instituciones sanitarias en España (8 meses)

Margaret HRICKO

University of Scranton
Química: Actividad catalítica

David LANGDON

University of North Carolina, Chapel Hill
Economía: Economía y desempleo en Andalucía

James OLDHAM

Hampshire College
Medio Ambiente: El cultivo de mejillones en Galicia

Irina VERONA

Princeton University
Arquitectura: Las consecuencias de los Juegos Olímpicos de Barcelona

Patricia VILLARREAL

University of Notre Dame
Economía: La respuesta económica a la integración en la Unión Europea

**Fuente: Comisión Fulbright.*



CARTAS

Las cartas destinadas a esta sección deben dirigirse a FULCRO, Sección Cartas, Pº. Gral. Mtnz. Campos, 24 bis, 28010-Madrid. Es imprescindible que estén firmadas y exista constancia del domicilio, tlf. y DNI de los autores. FULCRO se reserva el derecho de su publicación, así como de resumirlas cuando considere oportuno. No se devolverán originales ni se facilitará información telefónica o postal sobre ellos.

■ Sr. Presidente:

Desde mi incorporación a la Asociación Fulbright he seguido con interés las noticias de *Fulcro* que puntualmente recibo aquí en EE.UU. En la lista de representantes regionales he notado que no existe ninguno en Aragón, región de la que procedo y a la cual regresaré en noviembre tras finalizar mi formación postdoctoral en este país.

El motivo de dirigirme a usted es el comunicarle mi interés en ser la persona que represente a la región aragonesa en nuestra Asociación una vez regrese a España. No se si precisaré algún requisito especial pero, si es así, le ruego me lo haga saber para enviarle la información pertinente.

Muchas gracias por su tiempo y aprovechamiento para, en cualquier caso, ponerme a su disposición y a la de la Asociación.

Feliciano J. Ramos

Nota de la Redacción: *El Presidente de la Asociación envió en su día una carta al Sr. Ramos agradeciéndole su iniciativa de crear el capítulo aragonés y fijando una reunión para comenzar a coordinarse una vez que éste regresase a España.*

■ Estimados miembros de la Asociación:

Les escribo con el ánimo de aportar mi opinión sobre el punto expuesto por Agustín Legido Cameo en su carta publicada en el nº 6 de *Fulcro*. El indicaba que los Fulbright que pueden hacer una contribución a la sociedad española son los que ya tienen una posición digna en España o un punto de contacto que la pueda crear.

Es cierto que poco puede aportar alguien sin una buena oportunidad, siendo dramático en el caso de una persona de gran talento. Pero creo que no debemos caer en la tentación generalizada de pedir privilegios al Gobierno. En mi opinión debemos pedir un sistema de contratación muy competitivo, con garantías para la gente con mayor capacidad. Esto beneficiaría a la sociedad y a los Fulbright si de verdad tenemos "mérito y productividad demostrada".

No conozco más sistemas de contratación que el universitario, y creo poder decir que en España es

un desastre: las estadísticas sobre endogamia universitaria son vergonzosas, muchas oposiciones tienen candidato único del propio departamento, se crean las plazas en función del candidato que interese y no de conveniencias objetivas, la "política de pasillos" es una realidad, se habla del "tribunal favorable" o "controlado" para aprobar...

Cuando disfruté de la beca Fulbright aprendí que a cada plaza de profesor en EE.UU. se presentan muchos candidatos de todo el país menos de la propia universidad; así sólo se les conoce por el trabajo que presentan. Ahí está la clave. Opino que es necesaria una reforma de las oposiciones universitarias bastante más profunda de lo que se intentó llevar a cabo sobre el sorteo del tribunal. En particular creo que se necesita una ley que impida que los nuevos doctores opositen en su propia universidad por varios años. Esto es factible ahora que se crearon más universidades, y sólo así se crearía un mercado competitivo de profesorado universitario.

Sería importante que la Asociación considere este problema, especialmente por las dificultades que existen ahora para buscar empleo.

Jesús Antonio Alvarez López

Tertulias "Fools & Brights"

FIELES a la tradición, las tertulias han seguido teniendo su habitual cita los primeros martes de cada mes en el Centro Washington Irving. Cada vez son más los asociados que se acercan a la calle Marqués de Villamagna para disfrutar de un rato de charla con nuestros invitados de honor.

En julio contamos con la presencia de **Eduardo Subirats**, atí-

pico pensador de nuestro tiempo y colaborador de periódicos como *El País*, *El Independiente*, *El Mundo*, etc. Su visión crítica de la modernidad así como su trayectoria profesional dieron lugar a una cálida tertulia. Los argumentos que en ella expuso pueden encontrarse más desarrollados en su penúltimo libro, *Después de la lluvia*, de reciente publicación.

Tras las merecidas vacaciones



Subirats, antes de la lluvia.

Acogida a becarios americanos



Algunos becarios en Ávila.

A mediados del mes de septiembre la Comisión Fulbright organizó un programa de orientación para los nuevos becarios americanos. Como antiguos estudiantes que residimos en Estados Unidos, somos conscientes de la importancia que tiene el comienzo y de lo fácil o difícil que puede resultar según las circunstancias en las que se desarrolle. Con ese punto de vista, durante estas jornadas la Asociación ha colaborado con la Comisión tratando de cubrir aspectos tanto de orden

práctico como social, lúdico y cultural.

El primer encuentro tuvo lugar en el Colegio Mayor San Pablo. En él estuvieron presentes representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores, de la Embajada Norteamericana, de la Comisión Fulbright y de la Asociación. Todos ellos expresaron sus mejores deseos a los estudiantes americanos durante su estancia en nuestro país así como su apoyo personal e institucional. Posteriormente se organizaron mesas de trabajo para infor-

marles sobre aspectos prácticos, como alquileres de vivienda, funcionamiento de transportes públicos, etc.

Al día siguiente, en los locales de la Comisión, se celebró un cóctel de bienvenida, momento idóneo para cambiar impresiones y establecer contactos entre españoles y americanos. La actividad del día siguiente tuvo como escenario las tascas y bares del Madrid antiguo en donde, guiados por **Gil Carbajal** (experto conocedor de la zona), degustamos platos de vino y tapas en lugares tan típicos como el Mesón del Abuelo y el Mesón del Gato, entre otros.

Para terminar nuestra participación en estas jornadas, asistimos al estreno de "La canción del olvido", del maestro Serrano, en el Teatro de la Zarzuela, mostrando así algo de nuestra música más genuina.

Los resultados han sido muy positivos en cuanto a la participación y al entusiasmo en el desarrollo de las actividades, que han favorecido los contactos y que esperamos hayan sido una ayuda para los becarios recién llegados.

Loli Bajo y Rosalía Pareja

de agosto; la Asociación se honró con la presencia de **Fernando Valderrama**, diplomático, a quien se le bombardeó a preguntas relacionadas con los temas candentes del momento, especialmente todo lo relacionado con Guinea.

En octubre, tuvimos el placer y el honor de compartir un rato agradable con **Emyl Castro**, Consejero Económico de la Embajada

de Estados Unidos y antiguo becario Fulbright. Su larga experiencia en distintas embajadas al frente de la Consejería Económica fue motivo suficiente para atender sin perder detalle las explicaciones sobre política económica internacional que nos brindó.

Luis Barallat, ex becario Fulbright y alto cargo del Banco Central Hispano nos desveló los entresijos de la Banca en la tertu-

lia de noviembre y nos confirmó que "es intención del Banco dar continuidad a la convocatoria de becas Fulbright" que ha iniciado en 1993. Luis ha jugado un papel decisivo en la promoción de esta convocatoria y los *hermanos Fulbright* se lo reconocimos en la cena que posteriormente celebramos con él.

E. C. A.

Así fu



Objetivo indiscreto en Cuenca.

Viajero. Muy viajero ha sido este 93 para la As cada rincón del camino hicimos nuevos amigos; a arte abstracto en Cuenca; vimos dónde puso Dios descansar en Galicia; convivimos con la magia andaluces; y, un año más, constatamos nuestro c la cena anual del Ritz.



Sobre las dunas de Doñana.



Los ex becarios más veteranos...

... y los recién llegados.

e el 93

n. En
mos del
no para
tende
ento en



Fernando Valderrama.

Peregrino Accidental.



Sauquillo y
Escobar, dos
pintores
frente a un
Tápies.



Mirando, con morriña, a U.S.A.